

PowerMax Express - Gebruikershandleiding

Inhoudsopgave

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Kort overzicht van de belangrijkste functies | 2 | Afstandbediening per telefoon | 17 |
| Lijst van contact telefoonnummers | 2 | Naar privé telefoons rapporteren | 18 |
| Optische indicatoren..... | 2 | Afstandbediening via SMS..... | 18 |
| Sirene geluiden..... | 3 | Reportage via SMS | 18 |
| Handige tips voor PowerMax Express gebruikers.. | 3 | Een looptest uitvoeren..... | 18 |
| 1. Introductie | 4 | 5. Gebruikersopties | 20 |
| Overzicht..... | 4 | Welke instellingen kunt u wijzigen ?..... | 20 |
| Systeem mogelijkheden..... | 5 | Het gebruikersoptie menu openen | 20 |
| Gebruikte termen | 7 | Zones overbruggen | 21 |
| Functieknoppen | 7 | Overbrugde zonelijst bekijken..... | 22 |
| Keyfobzenders..... | 8 | Laatste overbrugschema herhalen..... | 22 |
| Screensaver optie..... | 8 | Telefoonnummers programmeren..... | 22 |
| 2. Het beveiligde pand bewaken | 9 | Gebruikerscodes instellen | 22 |
| Beveiligings functietoetsen..... | 9 | Keyfobzenders inleren..... | 25 |
| Gereedmaken voor inschakeling..... | 9 | De Keyfob wissen..... | 26 |
| 'TOTAAL' inschakeling..... | 9 | Automatisch inschakelen optie..... | 26 |
| Inschakeling 'DEEL'..... | 9 | Inschakeltijd programmeren..... | 26 |
| Van 'DEEL' naar 'TOTAAL'..... | 9 | De IN/UIT toon optie..... | 26 |
| Van 'TOTAAL' terug naar 'DEEL' | 10 | Tijd en Tijdformaat instellen..... | 27 |
| 'Direct ' inschakelen | 10 | Datum en Datumformaat instellen | 27 |
| Geforceerd inschakelen | 10 | Monteurmode..... | 28 |
| In de KINDZENDER modus inschakelen..... | 11 | 6. Het logboek bekijken..... | 29 |
| Een paniek alarm activeren | 11 | Logboek beschrijving..... | 29 |
| Een brandalarm activeren..... | 11 | Het geheugen bekijken..... | 29 |
| Een noodalarm activeren | 11 | 7. Onderhoud | 30 |
| Uitschakelen en alarmen stoppen..... | 11 | De back-up batterij vervangen | 30 |
| Sirene gedrag | 12 | Batterijen in draadloze apparaten vervangen..... | 30 |
| 3. Alarmgeheugen en storings bekijken | 14 | Periodiek testen | 30 |
| Alarm / Sabotagemeldingen bekijken..... | 14 | Het systeem schoonmaken | 30 |
| Storingsinformatie bekijken | 14 | 8. Prestaties | 31 |
| Alarm en storingsinformatie tegelijk bekijken | 15 | BIJLAGE A. WOORDENLIJST..... | 32 |
| Storings verhelpen | 16 | BIJLAGE B . BRAND EVACUATIEPLAN | 34 |
| 4. Speciale functies..... | 17 | FCC verklaring | 35 |
| Sociale alarmering..... | 17 | | |
| Noodoproepen..... | 17 | | |

Kort overzicht van de belangrijkste functies

| KORTE OVERZICHT VAN DE MEEST GEBRUIKTE FUNCTIES | | |
|---|--|--|
| Inschakelen TOTAAL |  + [Code]* | |
| Inschakelen TOTAAL-DIRECT |  + [Code]* +   | |
| Inschakelen DEEL |  + [Code]* | |
| Inschakelen DEEL-DIRECT |  + [Code]* +   | |
| Inschakelen TOTAAL-KINDZENDER |  + [Code]* +  | |
| Geforceerd inschakelen TOTAAL (systeem niet gereed) |  + [Code]* +  (om de buzzer te stoppen) | |
| Geforceerd inschakelen DEEL (systeem niet gereed) |  + [Code]* +  (om de buzzer te stoppen) | |
| Uitschakelen en alarm stoppen |  + [Code] | |

** De standaard hoofdcodes is 1 1 1 1. Deze code is niet nodig als direct inschakelen is ingesteld door de installateur.
Verander de hoofdcodes direct naar een geheime code (zie Para. 7.7)*

Lijst van contact telefoonnummers

G e a c h t e k l a n t ,

Dank u voor uw keuze van de PowerMax Pro, een geavanceerd draadloos alarm systeem geproduceerd door Visonic Ltd.

Noteer hieronder het telefoonnummer van uw installateur zodat u deze in het geval van problemen bij de hand heeft.

Bedrijfsnaam: _____

Telefoonnummer: _____

Contactpersoon: _____

Zorg er ook voor dat u de naam en telefoonnummer van uw meldkamer heeft waarnaar uw systeem zal melden. Als u ooit de meldkamer moet bellen, wordt door de centralist gevraagd naar uw "Aansluitnummer" dat wordt gebruikt om de identiteit van uw alarmsysteem aan de meldkamer te bevestigen. Schrijf deze informatie op als hij wordt verstrekt door uw installateur bij oplevering.

Naam van de meldkamer: _____

Telefoonnummer: _____

Mijn aansluitnummer: _____

Als uw systeem door de installateur is ingesteld om privé telefoonnummers te bellen, noteert u hier de vier telefoonnummers die door uw installateur zijn geprogrammeerd:

Telefoonnr. 1: _____

Telefoonnr. 2: _____

Telefoonnr. 3: _____

Telefoonnr. 4: _____

Optische indicatoren

| LED | Kenmerk | Betekenis |
|--|----------------------------------|---|
|  (rood) | Brand continu Knippert UIT | Het systeem is in de ingeschakelde status (TOTAAL) Het systeem is in de ingeschakelde status (DEEL) Het systeem is momenteel in de uitgeschakelde status |
|  (oranje) | Brand continu UIT | Er is een storing gedetecteerd Geen storing – alles is in orde |
|  (groen) | Brand continu UIT | De deurbelfunctie is actief - deurbelzones zullen een geluid geven bij activering. De deurbelfunctie is niet actief - deurbelzones zullen geen geluid veroorzaken. |
|  (groen) | Brand continu UIT | Het systeem heeft netvoeding Het systeem werkt op de back-up batterijen |

Sirene geluiden

| Alarmtype | Grafische weergave van het geluid | Gesproken beschrijving van het geluid |
|------------------------|---------------------------------------|---|
| Inbraak/24 uur/ Paniek | _____ | Continu AAN |
| Brand | --- --- --- --- | AAN- AAN- AAN- pauze- AAN- AAN- AAN- pauze... |
| Test* | — (zowel externe als interne sirenes) | 2 seconden AAN (eenmalig) |

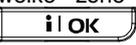
* Alleen aanvullend gebruik.

Handige tips voor PowerMax Express gebruikers

Een alarm stoppen: wanneer een alarm luidt – drukt u op de knop UITSCHAKELEN  op uw keyfobzender of drukt u op knop  op het toetsenpaneel en voer uw toegangscode in (1 1 1 1 standaard).

De storingstoon stoppen: wanneer er storing in het systeem plaatsvindt, gaat de STORING led op het voorpaneel branden en hoort u drie keer in één minuut een piepton. Indien u de storing niet direct wilt verhelpen en de tonen worden irritant kunt u de UITSCHAKELEN  knop op uw keyfobzender indrukken, of op de  op het toetsenpaneel drukken en uw toegangscode indrukken (1 1 1 1 standaard). Hiermee zal de buzzer de komende 4 uur stil zijn waarna de pieptonen weer zullen klinken. De storingstoonen zijn echter tijdens de nachtelijke uren stil.

Omtrek en interieur vs. 24 uur zones: de meeste detectoren in uw systeem zijn gekoppeld aan omtrek of interieur zones. Deze zones zullen alarm veroorzaken als het systeem is **ingeschakeld** en **niet** als het systeem is **uitgeschakeld**. Zones die zijn gekoppeld aan een 24-uurs eigenschap zullen alarm veroorzaken ongeacht de ingeschakelde/uitgeschakelde status van het systeem.

Inschakelen als de omtrekzones niet gesloten zijn (deuren en/of ramen zijn open): op uw display verschijnt: "NIET GEREED" als een beveiligde deur of raam nog open staat. U kunt zien welke zone "niet gereed" is door op de knop  te drukken. U kunt het probleem oplossen door het raam of de deur te sluiten, of indien deze optie door uw systeeminstallateur is ingesteld, met "Geforceerde inschakeling" (zone tijdelijk deactiveren). In dit geval kiest u ervoor om een zone te overbruggen, de deur of het raam open te laten en het systeem in te schakelen (een gesproken bericht meldt dat "Geforceerde inschakeling" wordt uitgevoerd).

Overbrugde zones doen niet mee tijdens één ingeschakelde periode.

Toegang tot de 24-uur zones: als u een 24-uur detector wilt bereiken zonder een alarm te veroorzaken:

- Druk op  - op het display verschijnt: **BEDRIJFSKLAAR**.
- Druk weer op  - op het display verschijnt: **GEbruikersOPTIES**.
- Druk op  - op het display verschijnt: **TOETS CODE:___**.

Voer uw geheime 4-cijferige <Gebruikerscode> in - de buzzer laat de "vrolijke melodie" horen (- - - —).

U heeft nu 4 minuten om een 24-uur zone te openen en te bewerken. Wanneer de 4 minuten om zijn zal het systeem automatisch terugkeren naar de Bedrijfsklaar modus.

Vals alarm uitschakelen: bij een alarm zal de interne sirene voor een bepaalde tijd geactiveerd worden. (Afhankelijk van de ingestelde tijdsduur door de installateur.) Pas daarna begint de externe sirene en wordt een melding naar de meldkamer gestuurd. Als u per ongeluk een alarm veroorzaakt kunt u het systeem uitschakelen voordat de externe sirene begint - er wordt geen melding naar de meldkamer verstuurd.

Als u per ongeluk een alarm veroorzaakt en de externe sirene is al begonnen - kunt u het systeem nog steeds binnen een door de installateur ingestelde tijd (tussen 1 en 15 minuten) uitschakelen. Als u dit binnen de ingestelde tijd doet, wordt er een **ALARM HERSTEL** melding naar de meldkamer gestuurd.

Het pand verlaten nadat de uitloopvertraging is verstreken: als u het beveiligde pand verlaat nadat de uitloopvertraging is verstreken (het uitloopvertragingsgeluid stopt), zal het systeem dit interpreteren of u net bent binnengekomen. De inloopvertraging begint en het inloopvertragingsgeluid is te horen. Om een alarm te voorkomen dient u het systeem uit te schakelen voordat de inloopvertraging is afgelopen.

Iemand is in uw woning geweest terwijl u niet thuis was: indien u thuiskomt en de sirene loeit en eerder gedoofde lampen branden nu, dan is er een kans dat er nog een inbreker aanwezig is. Ga niet naar binnen – blijf buiten en bel de nooddiensten op.

1. Introductie

Overzicht

De PowerMax Express is een draadloos alarmsysteem wat bescherming biedt tegen inbraak, brand en sabotage. Het kan ook gebruikt worden om lampen en andere elektrische apparaten in uw huis aan te sturen en toezicht te houden op ouderen en gehandicapten die thuis gebleven zijn. Status informatie is zichtbaar en hoorbaar en in de meeste gevallen zal gesproken teksten u begeleiden om de juiste handeling uit te voeren.

De PowerMax Express bestaat uit een centrale (Figuur 1) dat is ontworpen om data te verzamelen van de verschillende detectoren in en om het beveiligde pand.

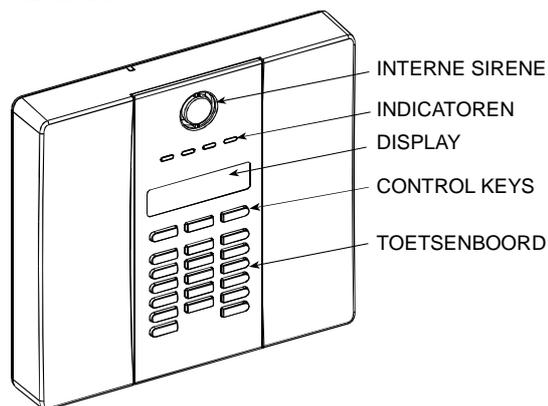
In de **uitgeschakelde** staat geeft het systeem u optische en akoestische informatie en veroorzaakt een alarm bij de detectie van rook of bij verstoring van een 24-uur zone (een zone die 24-uur per dag actief is).

Als het systeem is **ingeschakeld** zal een alarm veroorzaakt worden door detectie in één of meerdere beveiligde zones.

U heeft een 4-cijferige code nodig om het systeem in te schakelen (code 0000 is ongeldig), u kunt zeven andere personen met elk een eigen code het systeem laten gebruiken. Verder kunt u maximaal 8 meer-knops keyfobzenders en proximity tags aanschaffen waarmee u en andere gebruikers basis functies kunnen uitvoeren.

Met proximity tags kunnen bevoegde personen beperkte gebieden betreden. Het systeem wordt uitgeschakeld als met een geldige proximity tag een gebied wordt betreed terwijl het systeem is ingeschakeld. Het systeem wordt ingeschakeld in de TOTAAL modus (of DEEL) als een geldige proximity tag wordt getoond.

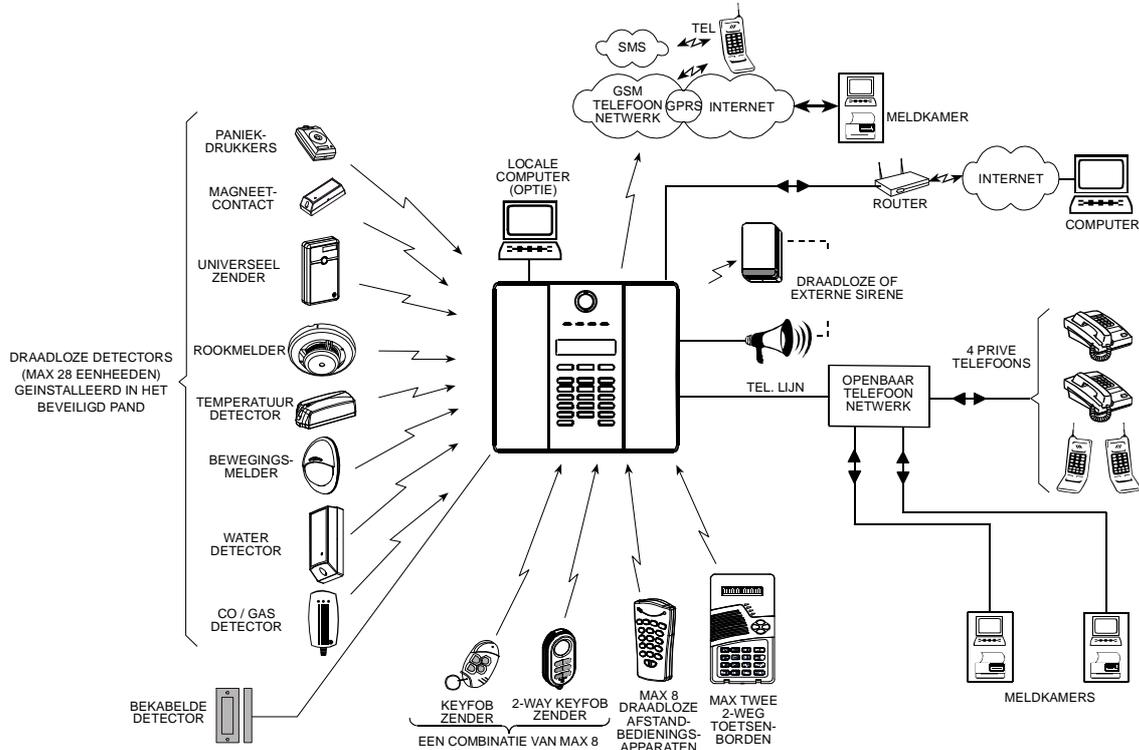
Het systeem herkent een groot aantal gebeurtenissen – alarmen, pogingen om detectoren te saboteren en verschillende type storingen. Gebeurtenissen worden automatisch via een analoge telefoonlijn of GSM netwerk gemeld aan meldkamer(s) en/of privé nummers (als gesproken tekst of SMS berichten). De persoon die een dergelijk bericht ontvangt wordt verondersteld dit bericht te onderzoeken en overeenkomstig te handelen.



Figuur 1. Systeem met gesloten kleppen

BELANGRIJK! Alles wat u dient te weten om uw eigendom te beveiligen wordt in Hoofdstuk 2 van deze handleiding beschreven.

Indien u niet bekend bent met sommige van de gebruikte termen verwijzen wij u naar Bijlage A aan het einde van deze handleiding.



Figuur 2. Compleet systeemconfiguratie

Stelsysteem mogelijkheden

Uw PowerMax Express biedt een groot aantal unieke mogelijkheden:

- **Master / User Settings:** There are two types of user settings, Master User and User. See the table below for the functions of each.

| User type | Function |
|--------------------|---|
| Master User | Arm/disarm Zone bypass Authorize 7 other user codes Set user codes Report to private Enroll/delete keyfob Automatic arming Enable squawk Set date and time format Read event log |
| User | Arm/disarm Zone bypass |

- **29 zones:** elke beveiligde zone wordt zowel met een nummer als een naam getoond. (Vraag uw installateur om de juiste namen bij de zones te programmeren).
- **Meerdere inschakelmogelijkheden:** TOTAAL, DEEL, TOTAAL-DIRECT, DEEL-DIRECT,

KINDZENDER and OVERBRUGGEN.

- **Liquid crystal display (LCD):** status informatie en vragen worden in duidelijke taal en in grote letters op het LCD scherm getoond.
- **Real-time klok:** de tijd wordt op het display getoond.
- **Verschillende bestemmingen voor meldingen:** gebeurtenissen worden automatisch naar een meldkamer, privé telefoon of zelfs naar een pieper verzonden.

INTRODUCTIE

- **Selectief melden:** uw installateur kan bepalen welk type melding naar welke bestemming wordt gestuurd.
- **Kindzender mode:** als het systeem door een "KINDZENDER" wordt uitgeschakeld wordt automatisch een bericht naar een privé nummer gestuurd (bijv. bij een jonger gezinslid).
- **Toetsenbord en draadloze bediening:** volledige bediening vanaf het toetsenpaneel zelf; alle belangrijke functies kunnen zowel met het toetsenbord als door middel van keyfobzenders ingevoerd worden.

- **Toegang m.b.v. telefoon op afstand:** u kunt met een telefoontoestel op afstand de PowerMax Express in/uitschakelen of de systeemstatus informatie opvragen.
- **De numerieke toetsen zijn tevens functietoetsen:** in de uitgeschakelde status kunnen de numerieke toetsen gebruikt worden om verschillende systeemfuncties uit te voeren. Een icoon op de toets geeft de functie van de toets aan.
- **Informatie ophalen:** u kunt statusinformatie, storing informatie en opgeslagen alarmgebeurtenissen bekijken via het display en horen via spraakteksten.
- **Voor ouderen, gehandicapten en zorg behoevende personen:** het systeem kan zo geprogrammeerd worden om activiteit te detecteren waarbij een melding wordt verstuurd als de persoon in kwestie een te lange tijd niet heeft bewogen.
- **Noodoproep:** indien nodig kunnen personen uitgerust worden met een hals of polszenner waarmee ze noodoproepen kunnen sturen.
- **Onder dwang uitschakelen:** als een gebruiker wordt gedwongen om het systeem uit te schakelen, kan hij of zij een speciale code gebruiken die het systeem uitschakelt, maar tegelijk een stil alarm naar de meldkamer verstuurt (zie hoofdstuk 2).
- **System supervisie:** alle draadloze detectoren en draadloze bedieningspanelen zenden periodiek een supervisie melding. Indien dit bericht te laat is geeft PowerMax Express een 'supervisie' storingsbericht weer. Indien gewenst kan uw

installateur deze mogelijkheid uitschakelen.

- **Batterij supervisie:** u hoeft zich geen zorgen meer te maken over 'lege' batterijen. De PowerMax Express geeft een 'Lage batterijspanning' melding weer als een batterij in een draadloos apparaat aan het einde van zijn levensduur komt.

Gebruikte termen

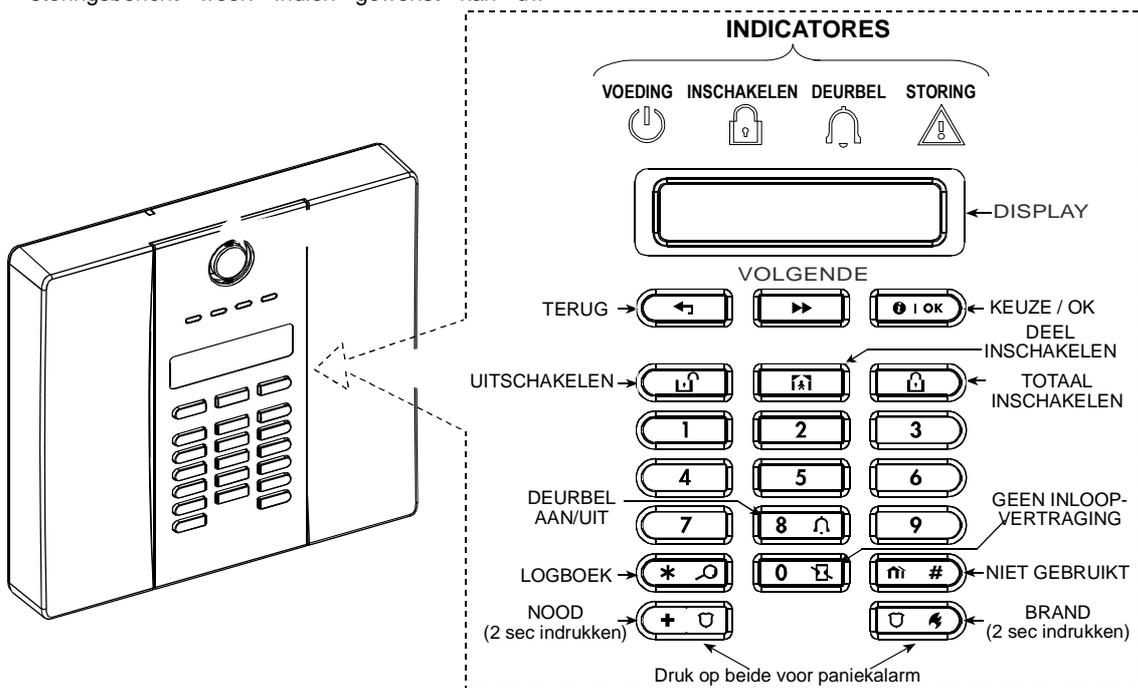
U krijgt een beter begrip over uw systeem als u de definities in **BIJLAGE A** aan het einde van deze handleiding leest. Als dit echter niet uw eerste alarmsysteem is kunt u gewoon doorlezen.

Funcatieknoppen

Wanneer de klep van het toetsenpaneel is gesloten, zoals weergegeven in Figuur 1, zijn er slechts twee functieknoppen zichtbaar:

| Key | Task |
|-----|---|
| | Advance from item to item within a given menu. |
| | Move one step back within a given menu |
| | Review status messages one by one and also select a displayed option. |

Als de klep geopend is (zie Figuur 3), worden de speciale functieknoppen zichtbaar. De functies van deze toetsen worden verder in relevante secties van deze handleiding toegelicht.



Figuur 3. Knoppen en LED's

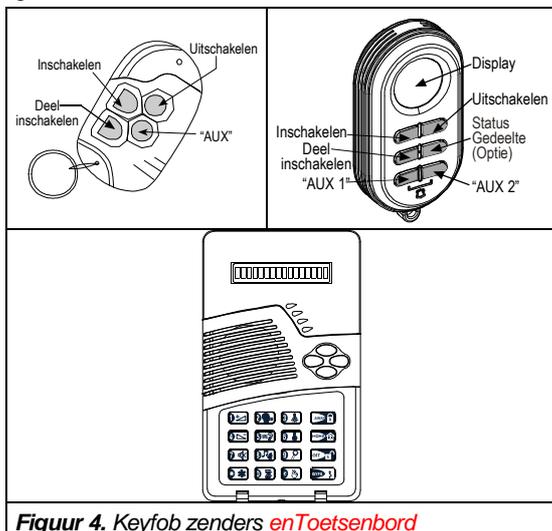
Opmerking over de Speaker knop

De Speaker knop is actief als de optie "Sprak instellen" is ingeschakeld (zie gebruikersmenu schema, fig. 8).

lang eerst een protesttoon klinken (indien deze optie door de installateur is ingeschakeld).

Keyfobzenders

Uw systeem reageert tevens op signalen die door een 4-knops (MCT- 234) of een 6-knops twee-weg (MCT- 237) 'keyfob' zender wordt verzonden die u en/of andere gebruikers kunnen dragen (zie figuur 4). Door 2 sec. lang samen op de TOTAAL en DEEL toets te drukken wordt een "PANIEK" alarm geactiveerd.



Figuur 4. Keyfob zenders en Toetsenbord

Door 2 sec. lang op TOTAAL toets te drukken wordt een KINDZENDER alarm geactiveerd.

Uw installateur kan voor de AUX (auxiliary) knop een van deze functies toewijzen:

A. Het systeem DIRECT inschakelen (zonder een uitloopvertraging en een inloopvertraging): als u op de AUX knop drukt, na inschakelen en tijdens uitloopvertraging, wordt het systeem direct ingeschakeld en stopt de uitloopvertraging. Er is tevens geen inloopvertraging bij thuiskomst. Gebruikers die keyfob zenders hebben kunnen het systeem uitschakelen door op de UITSCHAKELEN () toets van uw zender te drukken voordat u binnenkomt.

B. Skip exit delay: Pressing the AUX button will immediately cause the system to arm "instant".

Uitschakelen van het systeem met een keyfob met lage batterijspanning

Indien u het systeem wilt uitschakelen met een keyfob met een lage batterijspanning, zal 15 seconden

Gedurende deze periode moet u weer op de uitschakelknop van de keyfobzender of het toetsenbord drukken om het systeem uit te schakelen (met het toetsenbord is een gebruikerscode vereist). Indien dit binnen de 15 seconden gebeurt, wordt een lage batterij melding in het logboek opgeslagen.

Indien uitschakeling niet binnen 15 seconden gebeurt, doe dan het volgende:

- A.** Druk tweemaal op TOTAAL om het systeem in te schakelen, anders zal het systeem niet worden ingeschakeld en zal de bevestigingstoon (voor de gebruiker om te attenderen op de lage batterij status) en zal er geen melding worden opgeslagen in het logboek.
- B.** Druk op TOTAAL en vervolgens op de uitschakelknop voor bevestiging, anders zal er geen bevestiging in het logboek worden opgeslagen.

Screensaver optie

De screensaver optie zorgt ervoor (indien door de installateur geactiveerd), dat het LCD display na 30 seconden automatisch "PowerMax" aangeeft en dat alle LED's gedoofd zijn (om ervoor te zorgen dat een indringer de status van het systeem niet kan zien). De normale status komt weer terug na het indrukken van de  toets, gevolgd door een geldige gebruikerscode (optie: **Door code herstellen**) of nadat op een toets wordt gedrukt (optie: **Door toets herstellen**), volgens de installateurs programmering.

Als de optie **Door toets herstellen** is geselecteerd zal bij de eerste keer indrukken van een toets (m.u.v. Brand en Nood) het display terugkeren naar de normale status en zal bij de tweede keer drukken de functie van de toets uitgevoerd worden. Bij de Brand en Nood toetsen wordt bij de eerste toets indrukken het gewone display weergegeven en wordt ook de Brand/Nood functie uitgevoerd.

2. Het beveiligde pand bewaken

Beveiligings functietoetsen

| Toets | Functie |
|-------|--|
| | Inschakelen in de TOTAAL modus |
| | Inschakelen in de DEEL modus |
| | De inloopvertraging opheffen bij inschakeling van ('TOTAAL-DIRECT' of 'DEEL-DIRECT') |
| | Het systeem uitschakelen en alarmen stoppen |
| | Het systeem testen (zie hoofdstuk 6 – de looptest uitvoeren). |

Gereedmaken voor inschakeling

Controleer, voor inschakeling, dat de tekst GEREED in het LCD display staat:

GEREED HH:MM

Als **Gereed** in het display staat zijn alle zones in rust en kunt u het systeem naar wens inschakelen.

Als er tenminste 1 zone open of verstoord is, staat er in het display:

NIET GEREED HH:MM

Als door een open zone de tekst **NIET GEREED** verschijnt druk op de toets om nummer en naam van alle open zones te tonen.

Als aangenomen wordt dat zone 2 (de achterdeur) en zone 13 (de keuken) open zijn gaat u als volgt te werk om dit te onderzoeken:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|-----------------------------------|---|
| | NIET GEREED HH:MM |
| | ACHTERDEUR (knipperen) Z2 OPEN |
| | KEUKEN (knipperen) Z13 OPEN |
| Geen (zie onderstaande opmerking) | ↓ (na 10 seconden) ↓ NIET GEREED HH:MM |

Opmerking: om de handeling af te breken drukt op



Aanbevolen wordt om alle open zone(s) te sluiten of in rust te krijgen, zodat het systeem "gereed is voor inschakeling". Als dit niet lukt, raadpleeg dan uw installateur.

BELANGRIJK! Alle inschakel procedures die hieronder worden beschreven zijn gebaseerd op de veronderstelling dat de functie "Snel inschakelen" is geactiveerd door de installateur. Als "Snel inschakelen" is uitgeschakeld, vraagt de PowerMax Express om een gebruikerscode in te toetsen voor het inschakelen van het alarm.

'TOTAAL' inschakeling

Als het systeem **GEREED** is, gaat u als volgt te werk:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|------------------|--------------------|
| | TOTAALINSCHAKELING |
| | ↓ |
| | VERLAAT HET PAND |
| Verlaat het pand | ↓ (Exit delay) ↓ |
| | INGESCHAKELD |

INSCHAKEL LED knippert steeds tijdens de ingeschakelde status.

Inschakeling 'DEEL'

Als alle omtrekzones **GEREED** zijn gaat u als volgt te werk:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|--------------------------|-----------------------|
| | INSCHAKELING DEEL |
| Loop naar interieur zone | ↓ (Uitloopvertraging) |
| | ↓ |
| | DEEL AAN UU:MM |

INSCHAKEL LED knippert tijdens de ingeschakelde status.

Van 'DEEL' naar 'TOTAAL'

Schakel het alarm niet uit - maar druk op . De reactie is hetzelfde als bij bovenstaand TOTAAL inschakeling. Verlaat het pand voordat de uitloopvertraging verloopt.

HET BEVEILIGDE PAND BEWAKEN

Van 'TOTAAL' terug naar 'DEEL'

Schakel het alarm niet uit - maar druk op . Aangezien deze handeling het beveiligingsniveau verlaagt, vraagt de PowerMax Express u om een gebruikerscode in te toetsen, waaruit blijkt dat u een bevoegde gebruiker bent.

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|---|---|
|  | TOETS CODE: █ █ █ █ |
| [Code invoeren] | DEELSCHAKELING ↓ (Uitloopvertraging) ↓ |
| Loop naar interieur zone | DEEL AAN UU:MM |

 **INSCHAKEL LED** knippert tijdens de ingeschakelde status.

Als er tijdens de TOTAAL inschakeling een alarm heeft plaats gevonden, reageert het display anders:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|---|---|
|  | TOETS CODE: █ █ █ █ |
| [Code invoeren] | TOTAALSCHAKELING ↓ (Uitloopvertraging) ↓ |
| Loop naar interieur zone | TOTAAL AAN ↶ (knipperen) ↷ |
| | TOTAAL+GEHEUGEN |

 **INSCHAKEL LED** knippert tijdens de ingeschakelde status.

'Direct' inschakelen

U kunt na de TOTAAL of DEEL inschakeling de uitloopvertraging stoppen en vervolgens ook geen inloopvertraging hebben bij uitschakeling- het verstoren van een zone resulteert meteen in een alarm.

Als u TOTAAL-DIRECT wilt inschakelen gaat u als volgt te werk:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|---|---|
|  | TOTAALSCHAKELING |
|  | AAN DIRECT ↶ (knipperen) ↷ VERLAAT HET PAND |
| Verlaat het pand | ↓ (Uitloopvertraging) ↓ TOTAAL AAN |

 **INSCHAKEL LED** knippert tijdens de ingeschakelde status.

Als u DEEL-DIRECT wilt inschakelen gaat u als volgt te werk:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|--|---|
|  | DEELSCHAKELING |
|  | AAN DIRECT ↶ (knipperen) ↷ DEEL SCHAKELING ↓ (Uitloopvertraging) ↓ |
| Loop naar een interieur zone | DEEL AAN UU:MM ↶ (knipperen) ↷ DEEL + DIRECT |

 **INSCHAKEL LED** knippert tijdens de ingeschakelde status.

Geforceerd inschakelen

Met geforceerd inschakelen kunt u het systeem inschakelen, terwijl er één of meerdere zones open zijn en in het display NIET GEREED staat.

Automatisch geforceerd inschakelen werkt alleen als uw installateur deze optie heeft geactiveerd in de programmering. Open zones worden tijdelijk overbrugd en zijn dus niet actief tijdens de ingeschakelde periode. **Het beveiligde pand is dus niet maximaal beschermd.**

Opmerking: wanneer het systeem geforceerd wordt ingeschakeld, wordt een "protest toon" via de buzzer hoorbaar, gevolgd door een doorlopende toon tijdens de uitloopvertraging tot de laatste 10 seconden van de vertragingstijd. U kunt dit signaal stoppen door weer op de inschakelknop te drukken.

Als NIET GEREED wordt getoond, wordt de geforceerde inschakeling "TOTAAL" als volgt uitgevoerd:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|---|--|
|  | TOTAALSCHAKELING ↓ |
|  (Buzzer stoppen) | VERLAAT HET PAND ↓ (Uitloopvertraging) ↓ TOTAAL AAN |

 **INSCHAKEL LED** knippert tijdens de ingeschakelde status.

HET BEVEILIGDE PAND BEWAKEN

Als NIET GEREED wordt getoond, wordt de geforceerde inschakeling "DEEL" als volgt uitgevoerd:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|---|-------------------------|
| | DEELSCHAKELING |
| | ↓ (Uitloopvertraging) ↓ |
| (Buzzer stoppen) Loop naar een interieur zone | DEEL AAN UU:MM |

INSCHAKEL LED knippert tijdens de ingeschakelde status.

In de KINDZENDER modus inschakelen

Deze modus is vooral handig voor werkende ouders die er zeker van willen zijn dat hun kinderen thuis gekomen zijn en het systeem hebben uitgeschakeld. Door het systeem in de "KINDZENDER" modus in te schakelen, wordt er een speciale "KINDZENDER" melding verstuurd wanneer het systeem door een "KINDZENDER" wordt uitgeschakeld.

KINDZENDER gebruikers zijn de houders van gebruikerscodes 5 tot 8, of gebruikers van Keyfobzenders 5 tot 8. De KINDZENDER melding wordt gezien als een **waarschuwing** en niet als een alarm en wordt dus alleen verstuurd naar de privé telefoonnummers die door de gebruiker of installateur zijn geprogrammeerd en bedoeld voor waarschuwingsberichten.

Inschakelen in de KINDZENDER modus is alleen mogelijk als er "TOTAAL" wordt ingeschakeld. Om in de KINDZENDER modus in te schakelen gaat u als volgt te werk:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|---------------------|-------------------------|
| | TOTAALSCHAKELING |
| | TOTAAL KINDZNR |
| (Binnen 2 seconden) | (knipperen) |
| | VERLAAT HET PAND |
| Verlaat het pand | ↓ (Uitloopvertraging) ↓ |
| | TOTAAL AAN |

INSCHAKEL LED knippert tijdens de ingeschakelde status.

Een paniek alarm activeren

U kunt handmatig een paniekalarm in de uitgeschakelde en ingeschakelde status genereren. Als deze functie door de installateur is ingeschakeld, (uw installatiebedrijf kan u de gegevens hieromtrent geven). De volgorde is als volgt:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|----------------------------|---|
| + | PANIEKALARM |
| (Tegelijkertijd indrukken) | Als het systeem in de uitgeschakelde status is: |
| | GEREED UU:MM |

Opmerking: als u de handzender gebruikt, kunt u door 2 seconden lang op de toetsen TOTAAL en DEEL te drukken ook een paniekalarm veroorzaken.

Druk op om het alarm te stoppen en voer een geldige gebruikerscode in.

Een brandalarm activeren

U kunt handmatig een brandalarm activeren in de ingeschakelde en/of uitgeschakelde status:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|------|--|
| + | BRAND ALARM |
| | Als, of wanneer, het systeem uitgeschakeld is: |
| | GEREED UU:MM |

Druk op om het alarm te stoppen en voer een geldige gebruikerscode in.

Een noodalarm activeren

U kunt handmatig een noodalarm activeren in de ingeschakelde en/of uitgeschakelde status:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|------|--|
| + | NOODALARM |
| | Als, of wanneer, het systeem uitgeschakeld is: |
| | GEREED UU:MM |

Druk op om het alarm te stoppen en voer een geldige gebruikerscode in.

Uitschakelen en alarmen stoppen

Door het systeem uit te schakelen zal de interne of externe sirene direct stoppen, ongeacht of het systeem in- of uitgeschakeld is.

Na het uitschakelen kunnen er, afhankelijk van de status van het systeem, verschillende teksten in het display verschijnen:

HET BEVEILIGDE PAND BEWAKEN

A. Uitschakelen – geen gebeurtenis: na een inschakeling waarin niets is gebeurd, verschijnt op het display:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|-----------------|-----------------------|
| | TOETS CODE: ■■■ _ _ _ |
| [Code invoeren] | GEREED UU:MM |

INSCHAKEL LED gaat uit

B. Uitschakelen na een alarm met alle zones weer in rust: als de zone die het alarm heeft veroorzaakt tijdens een ingeschakelde periode weer in de ruststand is gekomen, zal bij het uitschakelen het volgende worden weergegeven:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|------|-----------------------|
| | TOETS CODE: ■■■ _ _ _ |
| CODE | GEREED UU:MM |
| | ⏪ (knipperen) ⏩ |
| | GEREED LOG |

INSCHAKEL LED gaat uit.

Zie Hoofdstuk 5 om het alarmgeheugen te raadplegen. Het bericht "**GEHEUGEN**" verdwijnt alleen als het systeem weer opnieuw wordt ingeschakeld.

C. Uitschakelen na een alarm, met nog steeds verstoorde zone(s): als de zone(s) die het alarm hebben veroorzaakt nog steeds openstaan, verschijnt op het display:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|------|-----------------------|
| | TOETS CODE: ■■■ _ _ _ |
| CODE | ZONES OPEN UU:MM |
| | ⏪ (knipperen) ⏩ |
| | ZONES+LOG |

INSCHAKEL LED gaat uit.

Zie Hoofdstuk 5 om het alarmgeheugen te raadplegen. Het bericht "**GEHEUGEN**" verdwijnt alleen als het systeem weer opnieuw wordt ingeschakeld.

Als u niet weet hoe u de verstoorde zone weer in rust kan krijgen, kunt u de installateur raadplegen.

D. Uitschakelen bij een systeem storing: als een storing is gedetecteerd tijdens de ingeschakelde periode zal de **STORING LED** branden en zal de uitschakeling als volgt verlopen:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|------|-----------------------|
| | TOETS CODE: ■■■ _ _ _ |
| CODE | GEREED UU:MM |
| | ⏪ (knipperen) ⏩ |

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|------|-------------------|
| | GEREED PROBLEEM |

INSCHAKEL LED gaat uit en u hoort elke minuut

Zie hoofdstuk 5 om te zien welke storingsoorzaak is gedetecteerd. De **STORING** melding in het display verdwijnt en de **STORING LED** gaat uit, de storingspieptonen zullen ophouden als de oorzaak van de storing is opgeheven.

E. Uitschakelen bij een systeemstoring: de **STORING LED** zal oplichten. Als de zone die het alarm heeft veroorzaakt tijdens de ingeschakelde status weer terugkeert naar de normale status, zal de uitschakelprocedure er als volgt uitzien:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|------|-----------------------|
| | TOETS CODE: ■■■ _ _ _ |
| CODE | GEREED UU:MM |
| | ⏪ (knipperen) ⏩ |
| | GEREED STOR. |
| | ⏪ (knipperen) ⏩ |
| | GEREED LOG |

INSCHAKEL LED gaat uit en u hoort elke minuut

Zie hoofdstuk 5 om te zien welke storingsoorzaak is gedetecteerd. De melding **STORING** in het display zal verdwijnen, de **STORING LED** dooft en de storingspieptonen zullen ophouden als de oorzaak van de storing is opgeheven. De melding "**GEHEUGEN**" verdwijnt alleen als het systeem weer opnieuw wordt ingeschakeld.

F. Uitschakelen onder dwang. Als u het systeem onder dwang moet uitschakelen voert u de standaard dwangcode (**2580**) in, of een andere code die door de installateur is ingesteld op deze locatie. Het systeem wordt gewoon uitgeschakeld, maar er wordt wel een stil alarm naar de meldkamer gestuurd.

Sirene gedrag

Continu AAN als door een inbraakzone of een 24-uur zone alarm wordt veroorzaakt of als een gebruiker een "paniekalarm" genereert.

Als het alarm door een brandzone wordt veroorzaakt (er wordt rood gedetecteerd) zal de sirene als **AAN - AAN - AAN - pauze - AAN - AAN - AAN - pauze -** enz klinken.

Indien het systeem niet wordt uitgeschakeld en de zone "open" blijft zal de sirene gedurende een geprogrammeerde tijd klinken en daarna stoppen. De flitser blijft flitsen totdat het systeem wordt uitgeschakeld.

3. Alarmgeheugen en storings bekijken

Alarm / Sabotagemeldingen bekijken

De PowerMax Express bewaart in zijn geheugen alle alarm en "sabotage" gebeurtenissen die tijdens de laatste inschakelingsperiode zijn voorgevallen.

Opmerking: alarmen worden alleen in het geheugen opgeslagen nadat de "alarmvertraging" is afgelopen (zie Bijlage A). Dit betekent dat wanneer u direct uitschakelt – voordat de alarmvertragingperiode is afgelopen – er geen geheugen indicatie wordt weergegeven.

A. Alarm / sabotage meldingen

Als het geheugen tenminste één gebeurtenis bevat en het systeem is uitgeschakeld, wordt een knipperende **GEHEUGEN** melding weergegeven:

| | |
|-----------------|-------|
| GEREED | UU:MM |
| ↔ (knipperen) ↔ | |
| GEREED LOG | |

Of als het systeem niet gereed is voor inschakeling-

| | |
|-----------------|-------|
| ZONES OPEN | UU:MM |
| ↔ (knipperen) ↔ | |
| ZONES + LOG | |

B. Alarm/sabotage data bekijken

Om het historisch overzicht te bekijken druk op de  knop.

VOORBEELD 1: er ontstond een alarm omdat de garagedeur – zone nr. 12 – openging. **De garagedeur werd vervolgens gesloten.** Tevens gaf de bewegingsmelder in de slaapkamer – zone nr. 7 - een "Sabotage" bericht omdat de behuizing werd geopend.

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|---|-------------------|
|  | GEREED UU:MM |
| | |
|  | Z12 OPEN |
| | ↔ (knipperen) ↔ |
| | GARAGEDEUR |
| | |
|  | Z07 SAB. ALARM |
| | ↔ (knipperen) ↔ |
| | SLAAPKAMER |

Door weer op de  toets te drukken zal het display de volgende gebeurtenis laten zien (als die er nog is) of terugkeren naar de normale status.

VOORBEELD 2: er is een alarm ontstaan omdat de garagedeur - zone nr. 12 - werd geopend en bleef openstaan.

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|--|-------------------|
|  | ZONES OPEN UU:MM |
| | |
|  | Z12 ALARM |
| | ↔ (knipperen) ↔ |
| | GARAGEDEUR |
| | |
|  | Z12 OPEN |
| | ↔ (knipperen) ↔ |
| | GARAGEDEUR |

Let op! de melding "geheugen" wordt gewist bij de volgende systeemin-schakeling.

Storingsinformatie bekijken

A. Storing indicaties

Als de melding "STOR" (storing) knippert in het display, de STORING LED aan is en u hoort 3 korte pieptonen elke minuut, dan is er een storing aanwezig in het systeem. Onderzoek welke storing aanwezig is en waar de storing vandaan komt. Storing types zijn:

DETECTOREN / KEYFOB / DRAADLOZE BEDIENING STORINGEN

- **Supervisie** - supervisiemeldingen zijn van een bepaalde detector / draadloos bedieningspaneel niet ontvangen (als de supervisie optie is ingeschakeld) gedurende een vooraf gedefinieerde periode.
- **Lage batterijspanning** - de batterij in een detector, keyfob of draadloos bedieningspaneel is aan vervanging toe.
- **"Schoonmaken"** - de rookmelder moet schoongemaakt worden.
- **Gasprobleem** - de gas detector heeft een storing.
- **Sirene 230V fout** - de draadloze sirene ontvangt geen netvoeding.

GSM Storingen (indien toegepast)

- **GSM 230V Fout** - GSM module heeft geen voedingspanning.
- **GSM lage batterij** - GSM module heeft een lage batterijspanning.
- **GSM sabotage** - er is een sabotage gepleegd met de GSM module.

- **GSM lijnuitval** - GSM geeft lijnuitval melding.
- **GSM netfout** - GSM netwerk fout.
- **GSM ontvangststerkte zwak** – het GSM signaal is zwak.
- **GSM modem uit** – er is geen communicatie met de GSM module.
- **GSM communicatiestoring** – er is geen communicatie (RS-232 formaat) tussen de PowerMax Express en de GSM module.

SYSTEEMSTORINGEN

- **Netspanningsuitval** - de 230V voeding is afwezig en het systeem werkt op batterijen (deze storing wordt 5 min. na uitval gemeld).
- **RF jamming** - de draadloze communicatie met de aangesloten detectors wordt door een andere radio signaal verstoord.
- **Communicatiestoring** - er kon geen bericht naar de meldkamer of naar het privé nummer verstuurd worden (of het bericht was verstuurd maar niet bevestigd).
- **Centrale lage batterijspanning** - de batterij spanning van het systeem is laag en moet vervangen worden (zie hoofdstuk 9 – de batterij vervangen).
- **Centrale sabotage** - het systeem is gesaboteerd.
- **Zekering storing** - de sirenezekering van het systeem is doorgebrand.

BELANGRIJK! Als u last heeft van de storingstonen, kunt u het systeem inschakelen en direct weer uitschakelen. Hierdoor zijn de storingstonen 4 uur stil

B. Onderzoeken waar de storing vandaan komt

Indien er sprake is van een storing, knippert er een **STOR** bericht zoals in de volgende voorbeelden is weergegeven:

| |
|-----------------|
| GEREED UU:MM |
| ↶ (knipperen) ↷ |
| GEREED LOG |
| ↶ (knipperen) ↷ |
| GEREED UU:MM |

U kunt de huidige storingen bekijken door op **i OK** knop te drukken.

VOORBEELD: de detector in de keuken - zone nr. 9 – is al een tijdje inactief, en de woonkamer detector - zone nr. 15 – geeft een melding van een lage batterijspanning. Deze storingen weerhouden het systeem er niet van om “in te schakelen”. Om achter de aard van de storing te komen, doet u het volgende:

| | |
|-------------|--------------------------|
| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|-------------|--------------------------|

| | |
|-------------|-------------------|
| | GEREED HH:MM |
| | ↶ (knipperen) ↷ |
| i OK | Z09 NIET OK |
| | ↶ (knipperen) ↷ |
| | KEUKEN |
| i OK | Z15 LAGE BATTERIJ |
| | ↶ (knipperen) ↷ |
| | HUISKAMER |

Als u op de **i OK** toets blijft drukken, zullen de andere storingen in het display verschijnen (als deze er zijn), of keert het display terug naar de oorspronkelijk knipperende status. (zie voorbeeld hierboven).

Alarm en storingsinformatie tegelijk bekijken

Als er **alarm / sabotage** in het alarmgeheugen is opgeslagen en er ook een **storing** is, zal het display als volgt uitzien:

| |
|------------------|
| GEREED HH:MM |
| ↶ (knipperen) ↷ |
| GEREED LOG |
| ↶ (knipperen) ↷ |
| GEREED STOR |
| ↶ (knipperen) ↷ |
| ZONES OPEN UU:MM |
| ↶ (knipperen) ↷ |
| ZONES + LOG |
| ↶ (knipperen) ↷ |
| ZONES + STORING |

Of als het systeem NIET GEREED is voor inschakeling -

*Opmerking: als er ook een ingesproken bericht in het systeem is opgeslagen, verschijnt het **BERICHT** display ook (zoals in hoofdstuk 3 wordt weergegeven – Een bericht opnemen).*

Om statusinformatie - geheugen info, open zones en storingsbronnen te bekijken (in deze volgorde) – druk herhaaldelijk op de **i OK** toets. De geheugeninhoud zal eerst worden getoond, zoals weergegeven in hoofdstuk 5 – Alarm / Sabotage data bekijken. Als het systeem niet gereed is zal de open zone informatie op dezelfde manier volgen, zoals weergegeven in hoofdstuk 2 – Gereedmaken voor inschakeling. Storingsbronnen worden het laatste getoond, zoals weergegeven in hoofdstuk 5 – Storingsinformatie bekijken.

Storingen verhelpen

De storingindicaties (verlichte STORING led en knipperend PROBLEEM bericht) verdwijnen zodra de storing is opgelost. **Als het u niet lukt om de storing te verhelpen, neem dan contact op met uw installateur.**

SUPERVISIE: zodra de supervisiemelding van een detector of draadloze bedieningspaneel weer is ontvangen zal de storing verholpen zijn en wordt deze niet langer meer gemeld door het systeem.

LAGE BATTERIJ: zodra de batterij in een draadloze detector, een keyfob of in een draadloos bedieningspaneel laag is en vervolgens wordt vervangen, zal een herstelmelding van de desbetreffende detector/bedieningspaneel getoond worden en zal de "lage batterij" melding niet meer door het systeem aangegeven worden.

SYSTEEM STORING: herstel van de systeemstoringen wordt automatisch door het systeem opgemerkt en de storingsindicatie wordt overeenkomstig gewist.

4. Speciale functies

Sociale alarmering

Kenmerkend voor de PowerMax Express is de mogelijkheid om tevens een sociaalalarmering uit te voeren. Wanneer het systeem is uitgeschakeld of in de "DEEL" inschakeling mode is, kan de PowerMax Express activiteit in huis in de gaten houden en rapporteren: **Inactiviteit** in interieur zones als er geen beweging is gedetecteerd gedurende de vooraf ingestelde periode.

Om deze toepassing te gebruiken, dient u uw installateur te vragen om een tijdslimiet te programmeren waarin afwezigheid van beweging wordt gerapporteerd als een "Inactiviteit" waarschuwingsbericht.

Ter verduidelijking: aangenomen wordt dat er een oudere, zieke of gehandicapte alleen thuis is gebleven in een beschermde omgeving. Deze persoon zal, hoe ziek of gehandicapt hij/zij ook is, niet altijd uren stil blijven zitten. Hij of zij zal zich waarschijnlijk zo nu en dan omdraaien in zijn slaap. Hij of zij kan ook af en toe naar de keuken of naar het toilet gaan. Op deze momenten zullen de detectoren van de slaapkamer, badkamer en de keuken deze beweging opmerken.

Als bijvoorbeeld de "Inactiviteit" tijdslimiet door uw installateur is ingesteld op 6 uur, zal door een interne klok 6 uur worden "afgeteld".

Als beweging wordt gedetecteerd binnen het 6-uur tijdsbestek, zal de tijd weer van voren af aan beginnen (de 6-uur klok wordt "gereset") en er wordt geen waarschuwingsbericht verzonden.

Als er 6 uur lang geen beweging wordt gedetecteerd in een interieurzone, verzendt het systeem een "Inactiviteit" waarschuwingsbericht naar een meldkamer of privé nummers die door de installateur zijn ingesteld.

BELANGRIJK! U kunt dergelijke personen ook uitrusten met een 1-knops zender voor noodsituaties, zie de volgende paragraaf.

Noodoproepen

Stel dat een minder valide persoon een ongeluk krijgt, zoals vallen in het bad, waarbij hij of zij niet meer overeind kan komen. Het kan uren duren voordat er een "Inactiviteit" bericht wordt verstuurd, maar deze persoon heeft veel sneller hulp nodig.

Hoewel de kans hierop natuurlijk erg klein is wordt het aangeraden om deze persoon uit te rusten met een enkel-knops handzender of polszender waarmee een noodoproep gemeld kan worden. Door op de knop te drukken zal deze handzender de PowerMax Express activeren om een "noodoproep" naar de

meldkamer of naar de privé nummers te zenden die door uw installateur zijn ingesteld.

Hiervoor vraagt u de installateur om één van de 28 zones van de PowerMax Express als een noodzone te definiëren.

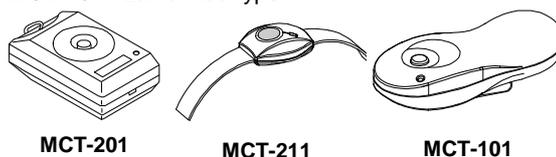
Schaf vervolgens één van onderstaande zenders aan en koppel de ID code van deze zender aan de noodzone.

De compatibele noodzenders zijn (zie Fig. 5):

MCT-201 - hangertype

MCT-211 - polshorlogetype

MCT-101 - zakformaatype



Figuur 5. Enkele knop noodzenders

Afstandbediening per telefoon



A. Telefooncommunicatie tot stand brengen

U kunt toegang verkrijgen tot het PowerMax Express systeem d.m.v. een telefoon op afstand en de volgende operaties uitvoeren: elektrische apparaten en de PGM poort inschakelen en uitschakelen, een ingesproken bericht opnemen en weer afspelen en de systeemstatus opvragen. Deze procedures worden in de volgende afbeelding weergegeven.

1. Bel het PowerMax Express tel. nr.
2. Wacht op 2-4 beltonen en hang op.
3. Wacht 12-30 sec.
4. Bel weer het PowerMax Express tel. nr. (Gedurende 10 sec. hoort u geluid).
5. [*] (om het geluid te stoppen) ¹
6. [gebruikerscode], [#] ²
7. [Gewenste commando, zie volgende tabel] ₃

Niet toepasselijk als het GSM nummer van de PowerMax Pro. wordt gebeld Ga door naar stap 5.

Opmerkingen

- (1) De PowerMax Express reageert hetzelfde als u één keer belt en de telefoon laat overgaan totdat de PowerMax Express opneemt (bijvoorbeeld 11 keer).
- (2) De gebruikerscode hoeft maar één keer ingevoerd te worden.
- (3) Als u langer dan 50 sec. wacht met het kiezen

SPECIALE FUNCTIES

van een functie, verbreekt de PowerMax Express de verbinding (dit kan per instelling verschillen).

B. Uitvoerbare functies

| Functie | Toetsenvolgorde |
|--------------------------------------|-----------------|
| Uitschakelen | [★]→[1]→[#] |
| DEEL inschakelen | [★]→[2]→[#] |
| DEEL-direct inschakelen | [★]→[2]→[1]→[#] |
| TOTAAL inschakelen | [★]→[3]→[#] |
| TOTAAL-direct inschakelen | [★]→[3]→[1]→[#] |
| TOTAAL-KINDZENDER inschakelen | [★]→[4]→[#] |
| TOTAAL-direct-KINDZENDER inschakelen | [★]→[4]→[1]→[#] |
| Afsluiten (einde communicatie) | [★]→[9]→[9]→[#] |

Naar privé telefoons rapporteren



The PowerMaxExpress can be programmed by the installer for selective transmission of messages to private telephone subscribers.

The following siren signal will be sent to private telephone upon event reporting:

* FIRE: ON - ON - ON - pause.... (- - - - -

** BURGLAR: ON continuously (————— ...)

*** EMERGENCY: 2-tone siren; like an ambulance.

The called party must acknowledge the message (as explained later on), but if he does not respond, the message will be transmitted repeatedly as many times as possible within a 45-second time limit. When the 45 seconds are up, the PowerMaxExpress will disengage the line and call the next private telephone number on its list.

The called party can acknowledge the message by pressing the "2" key on the telephone keypad. As a result, the PowerMaxExpress will disengage the line and consider the event duly reported.

Afstandbediening via SMS

Het PowerMax Express systeem met een aanvullende GSM module kan SMS commando's van iedere mobiele telefoon beantwoorden indien "TEL. TOEGANG" aanstaat, dit wordt vooraf door de installateur geprogrammeerd.

De verschillende SMS commando's zijn in de volgende tabel weergegeven (de gedetailleerde SMS berichtgeving procedure is beschreven in de mobiele telefoon handleiding). In deze tabel betekent "<code>" een 4-cijferige gebruikerscode en blanco spatie staat voor een spatie.

SMS commando lijst

| | Commando | SMS Formaat |
|----|--|---|
| 1 | TOTAAL inschakelen | "AAN <code>" of "AAN <code>" |
| 2 | TOTAAL direct inschakelen | "DIRECT AAN <code>" |
| 3 | TOTAAL KINDZENDER inschakelen | "CONTR. CODE <code>" of "COCO <code>" |
| 4 | TOTAAL KINDZENDER direct inschakelen | "DIR AAN CONT <code>" |
| 5 | DEEL inschakelen | "DEEL AAN <code>" of "DEEL <code>" |
| 6 | DEEL direct inschakelen | "DIRECT DEEL<code>" |
| 7 | Uitschakelen | "UIT <code>" |
| 12 | Standaard huis ID definiëren (zie opmerking) | "HUIS I.D. <code> <huis ID>" of "I.D. <code> <huis ID>" |
| 13 | Zoeksysteem status | "STATUS <code>" of "STAT <code>" |

Opmerking: huis ID zijn max. 16 karakters, bijv. FAMILIE JANSEN.

Reportage via SMS

Deze optie kan alleen toegepast worden als de GSM module is geïnstalleerd. Het PowerMax Express systeem kan SMS berichten versturen naar geregistreerde GSM telefoontoestellen (tot 4). (De SMS telefoonregistratie wordt vooraf door de systeem installateur geprogrammeerd).

De gerapporteerde SMS berichten zijn duidelijk en spreken voor zichzelf en worden niet in deze handleiding beschreven.

Enkele voorbeelden van SMS berichten:

- FAMILIE JANSEN
TOTAAL
- FAMILIE JANSEN
UITSCHAKELEN
- FAMILIE JANSEN
POWERMAX: LAGE BATTERIJ
GARAGE: LAGE BATTERIJ
- FAMILIE JANSEN
STATUSBERICHT 01
(Lijst met gebeurtenissen wordt getoond)

Opmerking

Statusberichten kunnen alleen naar een mobiele telefoonnummer gestuurd worden waarvan de nummerherkenning niet door de eigenaar is geblokkeerd!

Een looptest uitvoeren

De looptest is een belangrijk onderdeel waarbij u onderzoekt of alle detectoren correct functioneren,

zonder dat de burens met luide sirenes worden lastig gevallen. Deze test moet minstens **een keer per maand** uitgevoerd worden en moet alle detectoren in alle zones omvatten.

Voordat een looptest uitgevoerd kan worden moeten alle detectoren in de normale status zijn. Een normale status wordt bereikt als er gedurende tenminste 2 minuten geen beweging is geweest.

Opmerking: tijdens het testen zullen 24-uurs zones geen alarm geven, maar een brandzone zal normaal functioneren.

Een looptest kan als volgt uitgevoerd worden:

A. Druk op de test knop .

B. Het display vraagt u nu om uw gebruikerscode:

TOETS CODE:

C. Voer uw code in. De sirene zal 2 seconden luiden en het display verandert naar:

TESTMODE

D. Loop door het beveiligde pand en zorg ervoor dat u alle detectoren activeert (Loop door het zicht van de bewegingsmelders en open/sluit alle ramen en deuren). Elke keer dat een detector wordt geactiveerd:

- Klinkt de "vrolijke melodie",
- Wordt de zonenaam en zonenummer kort weergegeven,

VOORBEELD 1: tijdens de looptest activeert u een **bewegingsdetector** in de woonkamer (zone 11). Op het display verschijnt:

HUISKAMER



Z11 ALARM

Na 5 seconden verandert het display naar:

TESTMODE

VOORBEELD 2: u opent een **raam** in de logeerkamer (zone 13). Op het display verschijnt nu:

LOGEERKAMER



Z13 OPEN

Na 5 seconden verandert het display naar:

TESTMODE

E. Wanneer u klaar bent drukt u herhaaldelijk op de  knop. De resultaten worden zone voor zone getoond, in oplopende numerieke volgorde. Bijvoorbeeld:

LOGEERKAMER

↶ (knipperen) ↷

Z13 OK

of: "**Z13 NIET OK**" als er geen reactie van Z13 is binnengekomen.

F. Om verder te gaan met testen, klikt u op . Om de testmode te verlaten klikt u op . Op het display verschijnt:

<OK> = VERLATEN

G. Klik op . Het display verandert weer naar de normale status.

5. Gebruikersopties

Welke instellingen kunt u wijzigen ?

De installateur installeert en levert uw alarmsysteem gebruiksklaar op. Er zijn nog wel een paar instellingen en aanpassingen nodig.

Opmerking: hoewel de gebruikersopties onder uw verantwoording vallen, kunt u aan uw installateur vragen of hij dat voor u wilt doen (behalve de gebruikerscode, die u geheim wilt houden).

De gebruikersopties zijn:

- **Zones overbruggen** – hier bepaalt u welke zones overbrugd zullen worden (uitgeschakeld) tijdens de huidige inschakelperiode en de volgende inschakelperiode.
- **Overbrugde zonelijst bekijken** - "Bekijk overbrug" - dit laat de nummers en namen van de overbrugde zones zien.
- **Het laatste overbrugschema herhalen** - "Herhaal overbrug" - hiermee roept u het laatste gebruikte overbrugschema op om weer opnieuw te gebruiken.
- **De 4 telefoonnummers programmeren*** - hier bepaald u het 1e, 2e, 3e en het 4e privé telefoonnummer waarnaar het systeem gebeurtenissen zal rapporteren.
- **Gebruikerscodes instellen*** - hier programmeert u een gebruikerscode voor uzelf en nog 7 codes voor andere systeem gebruikers. Codes 5 tot 8 zijn "KINDZENDER" gebruikerscodes (zie hoofdstuk 2 - In de KINDZENDER modus inschakelen, voor meerdere details).
- **Keyfobzenders inleren*** - het PowerMax Express systeem de unieke ID-code van iedere keyfobzender (meer-knops, CodeSecure type) inleren, zodat de PowerMax Express op dergelijke commando's kan reageren.
- **Proximity tags inleren** - de PowerMax Express de proximity tag ID-code inleren zodat de PowerMax Express op het presenteren van de proximity tags zal reageren.
- **Spraakopties instellen*** - hiermee kunt u kiezen of de gesproken berichten wel of niet te horen zijn (instructies).
- **Automatische inschakeloptie*** - hiermee kunt u automatische inschakeling aan/uitzetten (met een vooraf gedefinieerde tijd).
- **Automatische inschakeltijd instellen** - de automatische inschakeltijd instellen.
- **De In/Uit toon instellen*** - de ZACHT/MIDDEL/HARD korte sirenatoon optie inschakelen/uitschakelen bij het inschakelen/

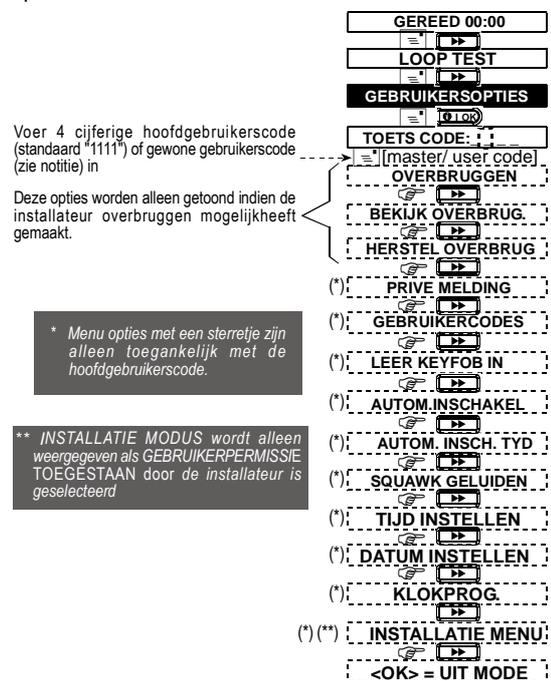
uitschakelen van het systeem. Deze optie geldt alleen voor de externe draadloze sirene.

- **Tijd en tijdformaat instellen*** - de klok aanpassen naar de correcte tijd en tijdformaat.
- **PowerLink inleren** - de PowerLink (PowerMax Express Web bediening) inleren/wissen en de PowerLink storingsrapportage inschakelen/uitschakelen.
- **Datum en datumformaat instellen*** - de datum en datumformaat van de kalender aanpassen.
- **X-10 klok programmering*** - tijdschema instellen voor start/stop activering van X-10 modules.

* Deze opties kunnen alleen met de hoofdgebruiker code worden gebruikt.

Het gebruikersoptie menu openen

Figuur 7 beschrijft hoe u in het gebruikersoptie menu opent.



Figuur 7 - Het gebruikersmenu openen

In de volgende paragrafen worden de Gebruikersopties stap voor stap beschreven. Als u een algemeen overzicht van het gehele gebruikersopties menu wilt zien verwijzen wij u naar figuur 8 – het gebruikersopties menu. U kunt het schema ook als gids gebruiken naast de gebruikersopties menu procedures, in plaats van de stap voor stap instructies te volgen.

Zones overbruggen

A. Inleiding

U kunt de PowerMax Express zo programmeren om bepaalde geselecteerde zones uit te sluiten (overbruggen), ongeacht of deze zones "in rust" (niet verstoord) of "open" (verstoord) zijn. Overbruggen van zones zorgt ervoor dat personen zich vrij door deze zones kunnen bewegen, ook al is het systeem ingeschakeld. Het wordt ook gebruikt om zones die gerepareerd moeten worden, tijdelijk uit te schakelen. Brandzones kunnen niet worden overbrugd.

Let op – overbruggen vermindert de beveiliging!

Zones overbruggen kan alleen uitgevoerd worden als het systeem is uitgeschakeld.

Opmerking: zones worden alleen overbrugd gedurende één inschakel periode. Nadat het systeem is uitgeschakeld wordt het hele schema opgeschort dat later weer kan worden teruggeroepen.

B. Overbruggen procedure

Nadat u uw gebruikerscode heeft ingevoerd (zie bovenstaande paragraaf - Het Gebruikersopties menu openen), geeft het display weer:

OVERBRUGGEN

Als u nu op  drukt worden het nummer, de status en de naam van de eerste zone op het display getoond. Er zijn drie mogelijke statussen:

- **Open:** de zone is niet beveiligd – u kunt hem overbruggen als u het probleem nu niet wilt, of weet, op te lossen.
- **Overbrugd:** de zone is momenteel overbrugd. (U heeft deze zone reeds overbrugd en het systeem nog niet ingeschakeld).
- **Functioneel:** als er niets aan de hand is met deze zone verschijnt in het display: "Functioneel".

Laten we aannemen dat zone 1 "open" staat en dat u deze wilt overbruggen, en dat alle andere zones naar behoren werken.

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|---|---|
|  | Z01: OPEN |
| |  (knippen)  |
| | KEUKEN |
|  | <OK>=OVERBRUGGEN |
|  | Z01: OVERBRUGD |

| | |
|--|---|
| |  (knippen)  |
| | KEUKEN |
|  | Z02: FUNCTIONEEL |
| |  (knippen)  |
| | VOORDEUR |
|  | OVERBRUGGEN |

U kunt nu een andere instelling in het GEBRUIKERSOPTIES menu selecteren of het menu verlaten door op  te drukken. Als <OK> = **VERLATEN** verschijnt, drukt op .

Nadat het overbruggen is voltooid, knippert het display met **OVERBRUGGEN:**

 of 

Deze indicatie blijft zichtbaar totdat het systeem wordt ingeschakeld waarna het zal verdwijnen.

Opmerking: de **Overb(rug)** melding blijft samen met de andere mogelijke meldingen in het display knippen zoals **Storing**, **Log** en **Bericht**.

C. Overbruggen ongedaan maken

Stel dat u een zone weer wilt deactiveren na het overbruggen te hebben voltooid. Open het OVERBRUGGEN menu weer (zie Zones overbruggen hierboven) en klik op  of op  totdat de zone die u wilt deactiveren verschijnt. Ga als volgt te werk:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|--|---|
|  | Z22: OVERBRUGD |
| |  (knippen)  |
| | HUISKAMER |
|  | <OK> = WISSEN |
|  | Z22: FUNCTIONEEL |
| |  (knippen)  |
| | HUISKAMER |

U kunt nu op  klikken en een ander onderdeel van het gebruikersopties menu selecteren, of op  klikken om de programmering af te sluiten. Als <OK> = **VERLATEN** verschijnt – klikt u op .

Overbrugde zonelijst bekijken

Nadat u uw gebruikerscode heeft ingevoerd (zie hierboven – na het openen van het gebruikersopties menu), geeft het display weer:

OVERBRUGGEN

Druk op  om het display te veranderen naar:

BEKIJK OVERBRUG.

Druk op  om het display te veranderen naar:

OVERBRUG LIJST

Als u nu op  drukt zal het nummer, de status en de naam van de eerste **overbrugde** zone te zien zijn.

U kunt nu steeds weer op  drukken om alle overbrugde zones in oplopende numerieke volgorde te bekijken. Als u hierna op  klikt gaat u weer terug naar **BEKIJK OVERBRUG**, door op  te klikken gaat u weer terug naar **<OK> = VERLATEN**.

Laatste overbrugschema herhalen

Door het systeem met een paar zones in de overbrugde status in te schakelen ontstaat een soort van "**gedeeltelijke inschakeling**". Een gelijke gedeeltelijke inschakeling kan worden herhaald door de laatst gebruikte overbruggingschema weer op te roepen.

Nadat u uw gebruikerscode heeft ingevoerd (zie hierboven - Het gebruikersopties menu openen), geeft het display weer:

OVERBRUGGEN

Klik op  twee keer, het display zegt:

HERHAAL OVERBRUG

Hier gaat u als volgt verder:

| ACTION | RESULTAAT DISPLAY |
|---|-------------------|
|  | <OK> = OPNIEUW |
|  | HERHAAL OVERBRUG |

U kunt nu een andere instelling in het Gebruikersopties menu selecteren of de programmering af te sluiten door op  te drukken. Als **<OK> = VERLATEN** wordt weergegeven – druk op .

Telefoonnummers programmeren

U kunt hier het 1e, 2e, 3e en 4e privé telefoonnummer programmeren waar het systeem de gebeurtenissen naar toe meld. U kunt de installateur vragen om alle, of enkele, van de vier telefoon nummers voor u in te stellen.

Nadat u uw Hoofd gebruikerscode heeft ingevoerd (zie hierboven - Het Gebruikersopties menu openen), drukt u steeds weer op de  knop totdat het display weergeeft:

TELEFOONNUMMER

U kunt als volgt vier telefoonnummers programmeren:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|--|-------------------|
|  | PRIVE TEL. NR. 1 |
|  | XXXXXXXXXX |
| [Tel. nr. invoeren] | XXXXXXXXXX |
|  | XXXXXXXXXX |
|  | PRIVE TEL. NR. 2 |
|  | PRIVE TEL. NR. 3 |

Doe hetzelfde tot en met het 4^e telefoonnummer.

U kunt nu een andere instelling in het gebruikersopties menu selecteren of het menu verlaten door op de  knop te drukken totdat **<OK> = VERLATEN** verschijnt, waarna u op  drukt.

Gebruikerscodes instellen

Nadat u de Hoofd Gebruikerscode heeft ingevoerd (zie hierboven - Het Gebruikersopties menu openen), drukt u op  totdat op het display verschijnt:

GEBRUIKERSCODES

Gebruikerscode 1 vervangt de standaard fabrieks hoofdgebruikerscode, en wordt toegewezen aan de hoofdgebruiker van het systeem. Deze code kan niet worden gewist.

Gebruikerscodes 2, 3 en 4 kunnen aan andere gebruikers - familieleden, medewerkers, enz. - toegewezen worden.

Gebruikerscodes 5 tot en met 8 worden aan "KINDZENDER" gebruikers toegewezen (zie hoofdstuk 2 – In de kindzender modus inschakelen, voor meer details over de kindzender modus). LET OP! Code "0000" is niet geldig! Gebruik deze code niet.

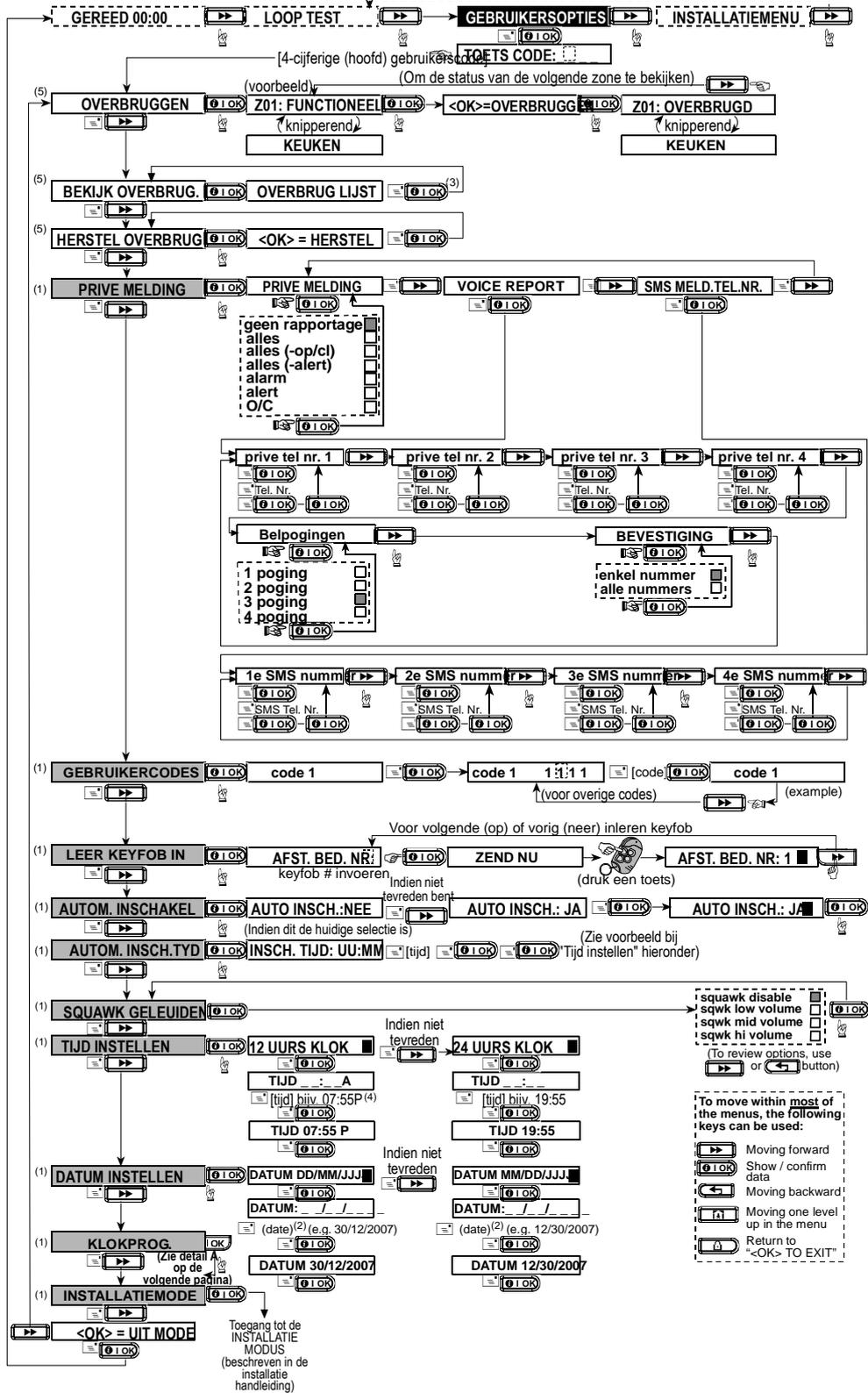
Opmerking: de dwangcode die door de installateur is ingesteld (standaard 2580) kan niet worden geselecteerd als een normale gebruikerscode. Bij programmering wordt deze door de PowerMax Express afgewezen.

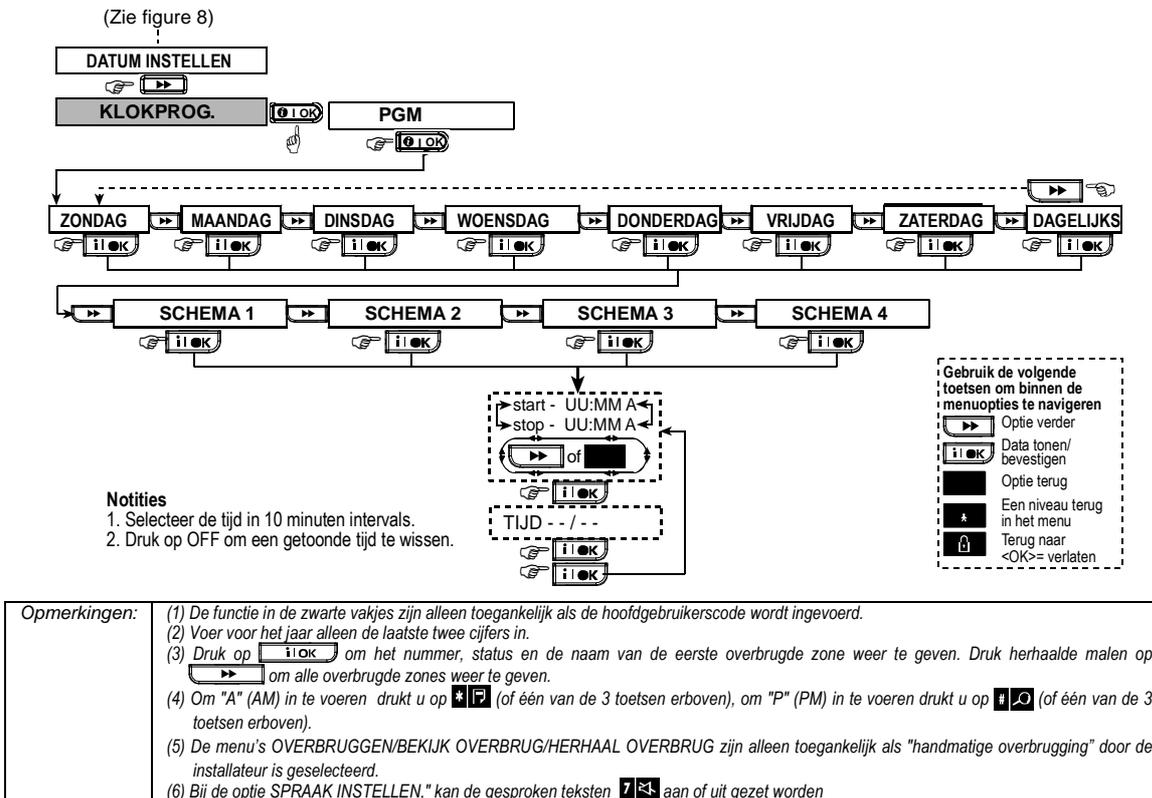
Doe het volgende om de codes te programmeren:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|--|-----------------------|
|  | GEBRUIKER #1: _ _ _ _ |
|  | GEBRUIKER #1: 0 0 0 0 |
|  [4-cijferige gebruikerscode] bijv. 6854) | GEBRUIKER #1: 685 4 |
|  | GEBRUIKER #1: 6854 |
|  | GEBRUIKER #2 |
| Vervolg op dezelfde manier tot code 8. | |
|  | GEBRUIKER #8: 5537 |
|  | GEBRUIKERSOPTIES |

U kunt nu een andere optie in het gebruikersopties menu selecteren of het programmeren af te sluiten door op  te drukken, als <OK> = VERLATEN verschijnt - klikt u op .

GEBRUIKERSINSTELLINGEN





Figuur 8 – Gebruikersopties menu schema

Keyfobzenders inleren

Keyfobzenders zijn draadloze meer-knops zenders van het CodeSecure™ type. Acht gebruikers kunnen keyfobzenders gebruiken om een betere, snellere en veiligere bediening van de standaard systeemfuncties uit te voeren. Uw systeem moet de verschillende identificatiecodes (ID) van iedere keyfob inleren om op de verzonden commando's te kunnen reageren.

Verzamel eerst alle keyfobzenders die u wilt inleren en controleer dat ze allemaal voorzien zijn van batterijen.

Doe het volgende om de keyfobzenders in te leren:

A. Nadat u de Hoofd Gebruikerscode heeft ingevoerd (zie hierboven – Gebruikersopties menu), drukt u (indien nodig herhaalde malen) op de **Optie verder** knop totdat op het display het volgende wordt weergegeven:

LEER KEYFOB IN

B. Druk op **OK**. Op het display verschijnt:

KEYFOB Nr: _

C. Stel dat u keyfobzender 5 wilt inleren en dat geheugen locatie 5 nog vrij is – er is nog geen keyfob op ingeleerd – u drukt op toets <5>. Het

display verandert naar:

KEYFOB nr: 5

Het lege vakje rechts van het cijfer geeft aan dat deze geheugen locatie nog vrij is.

GEBRUIKERSINSTELLINGEN

D. Druk op . Het display vraagt u nu om met de gekozen keyfob een signaal te versturen:

ZENDEN S.V.P.

E. Activeer een zending van de gekozen keyfob door op één van de drukknoppen te drukken. Hierna hoort u "de vrolijke melodie" (- - - —) en het display verandert naar:

KEYFOB Nr: 5

Het donkere vakje rechts geeft aan dat de gekozen Keyfob ingeleerd is als Keyfob nr. 5.

Opmerking: als deze keyfob zender reeds op een andere locatie geprogrammeerd staat, zal "de vrolijke melodie" tweemaal klinken.

F. U kunt nu verschillende kanten op:

- Indien u nog een keyfob zender wilt inleren, selecteert u het gewenste: -

-Druk op om verder te gaan (6→7→8.....)

-Druk op om terug te gaan (4→3→2.....)

-Druk op → <keyfob #>.

- Om terug te keren naar het hoofdmenu, druk op .

Hierdoor verschijnt op het display:

<OK> = VERLATEN

U kunt nu een ander submenu in het gebruikersopties menu bekijken door op of te drukken).

De Keyfob wissen

Voordat een keyfob op een bezette locatie ingeleerd kunnen worden, moeten deze locaties eerst gewist worden (de ingeleerde ID-code moet gewist worden). Doe het volgende om een bestaande ID te wissen:

A. Selecteer de geheugen locatie zoals in de vorige paragraaf is beschreven, stappen A-C. Stel dat u bijvoorbeeld **keyfob nr. 5** heeft gekozen geeft display weer:

Keyfob nr. 5

B. Druk op . Het display verandert naar:

<OFF> = WISSEN

C. Druk op . Het display verandert naar:

Keyfob nr. 5

U ziet dat het donkere vakje rechts van het cijfer TOTAAL is. Dit betekent dat u nu een nieuwe zender kunt inleren. U kunt de vrijgekomen zone of de geheugenlocatie ook vrij laten en het hoofdmenu verlaten.

Automatisch inschakelen optie

U kunt zelf bepalen dat het systeem automatisch op

een bepaalde tijd inschakelt.

Als u de hoofdgebruikerscode heeft ingevoerd drukt u op totdat de SCHAKELKLOK optie wordt weergegeven.

U gaat nu als volgt te werk:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|------------------------|---|
| | AUTO INSCH. JA (als dit de huidige optie is) |
| Als niet tevreden druk | Schakelklok uitschakelen |
| | AUTO INSCH. NEE |
| | SCHAKELKLOK |

U kunt nu een andere optie in het gebruikersopties menu selecteren of het gebruikersopties menu verlaten door op te drukken. Als <OK> = VERLATEN verschijnt - drukt u op .

Inschakeltijd programmeren

Als u de hoofdgebruikerscode heeft ingevoerd (zie hierboven - Het Gebruikersopties menu openen), drukt u (indien nodig herhaaldelijk) op de knop: totdat het display verschijnt:

AUTOM INSCH. TIJD

U gaat nu als volgt te werk:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|--------------------------------|---------------------|
| | INSCH.TIJD __: __ A |
| [tijd cijfers] (bijv. 12:55 A) | INSCH.TIJD 12:55 A |
| | INSCH.TIJD 12:55 A |
| | AUTOM INSCH. TIJD |

Opmerkingen:

1. Voor de 12u/24u tijdsformaat selectie, verwijzen wij u naar onderstaande Tijdstelling en Tijdsformaat.
2. Druk op "*" om A (AM) in te voeren, of druk op "#" om P (PM) in te voeren.

De IN/UIT toon optie

U kunt zelf bepalen of het systeem kortstondig het sirenegeluid zal activeren (of niet) met een hard/middel/laag volume sirenegeluid (1 piepton) en uitschakelen (2 pieptonen) tijdens in- en uitschakeling. Deze functie werkt alleen als er wordt in- of uitgeschakeld d.m.v. een keyfob handzender.

Als u de hoofdgebruikerscode heeft ingevoerd (zie hierboven - Het Gebruikersopties menu openen), drukt u (indien nodig herhaaldelijk) op de knop

 en ga naar:

IN/UIT TOON

U gaat nu als volgt te werk:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|---|---|
|  | TOON UIT  (als dit de huidige optie is) |
| Als niet tevreden-   | TOON ZACHT |
| Als niet tevreden-   | TOON MIDDEL |
| Als niet tevreden-   | TOON HARD |
| Als wel tevreden-   | TOON HARD  |

U kunt nu een andere optie in het gebruikersopties menu selecteren of het gebruikersopties menu verlaten door op  te drukken. Als "<OK> = VERLATEN" verschijnt - drukt u op .

Tijd en Tijdformaat instellen

Als u de hoofdgebruiker code heeft ingevoerd (zie Het Gebruikersopties menu openen, hierboven), drukt u op  totdat op het display verschijnt:

TIJD INSTELLEN

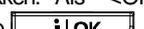
A. Als 12u formaat is gewenst vervolgt u met:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|---|---|
|  | 12 UURS KLOK (als dit de huidige optie is) |
|  | TIJD __:__:__ A |
|  (tijd cijfers] (bijv. 12:55A) | TIJD 12:55A |
|  | TIJD HH:MM A |

Opmerking: om "A" in te voeren- drukt u op [*], om "P" in te voeren - drukt u op [#].

B. Als 24u formaat gewenst is vervolgt u met:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|--|-------------------|
|  | 12 UURS KLOK |
|  | 24 UURS KLOK |
|  | TIJD __:__:__ |
|  [tijd cijfers] (bijv. 19:55) | TIJD 19:55 |
|  | TIJD 19:55 |

U kunt nu een andere optie in het gebruikersopties menu selecteren of het gebruikersopties menu verlaten door op  te drukken. Als "<OK> = VERLATEN" verschijnt - drukt u op .

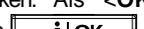
Datum en Datumformaat instellen

Als u de hoofdgebruikerscode heeft ingevoerd (zie hierboven - Het Gebruikersopties menu openen), drukt u op  knop (indien nodig herhaaldelijk) totdat op het display verschijnt

DATUM INSTELLEN

U gaat nu als volgt te werk:

| DRUK | RESULTAAT DISPLAY |
|--|-------------------|
|  | DATUM MM/DD/JJJJ |
| Als niet tevreden druk  | DATUM DD/MM/JJJJ |
|  | DATUM __/__/__ |
| [Datum invoeren] (bijv. 01/01/2007) | DATUM 01/01/2007 |
|  | DATUM 01/01/2007 |
|  | DATUM DD/MM/JJJJ |

U kunt nu een andere optie in het gebruikersopties menu selecteren of het gebruikersopties menu verlaten door op  te klikken. Als <OK> = VERLATEN verschijnt - drukt u op .

Monteurmode

Als de functie MONTEURMODE is ingeschakeld door de systeem installateur, kan de installateur het INSTALLATIEMODE alleen bereiken via de GEBRUIKERSOPTIES menu. Dit betekent dat de systeem installateur de INSTALLATIEMODE (beschreven in de installatie handleiding) alleen kan openen met permissie (d.m.v. de gebruikerscode) van de gebruiker.

6. Het logboek bekijken

Logboek beschrijving

Alle gebeurtenissen worden opgeslagen in een logboek dat tot 100 gebeurtenissen kan bewaren. U kunt dit logboek bekijken en eventueel hieruit uw conclusies trekken.

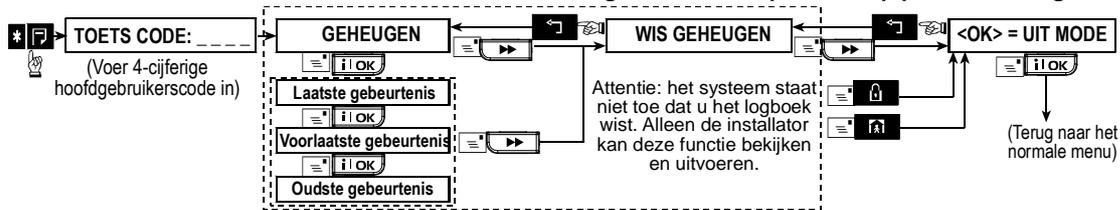
Als het logboek helemaal vol is (het aantal geregistreerde gebeurtenissen heeft de 100 bereikt) zal het nieuwe gebeurtenissen accepteren en - wordt de oudste gewist als een nieuwe wordt opgeslagen.

Bij elke gebeurtenis wordt ook de datum en tijd opgeslagen. Wanneer u het logboek bekijkt, worden de gebeurtenissen in chronologische volgorde, van nieuw naar oud, getoond.

Door ruimtegebrek in het display wordt eerst de gebeurtenisbeschrijving getoond, daarna de datum en tijd. De twee displays worden afwisselend getoond totdat u op **i OK** drukt om naar een oudere gebeurtenis te gaan, of totdat de 4-minuten durende time-out "geen actie" het systeem naar de normale operatiemodus terugbrengt.

Het logboek kan worden bekeken door op de sterretjes (★) toets te klikken en daarna uw hoofdgebruikerscode in te voeren.

Als u een overzicht wilt krijgen hoe u het logboek kunt gebruiken, verwijzen wij u naar Figuur 9. Het schema kan mogelijk dienst doen als uw gids voor het gebruik van het logboek, i.p.v. dat u de geschreven stap-voor-stap procedure volgt.



Figuur 9. Het logboek gebruiken

Het geheugen bekijken

Om het geheugen van het logboek te bekijken gaat u als volgt te werk:

- A. Als het systeem in de gewone bedrijfsmodus is, klikt u op de sterretjes (★) toets. Het display verandert naar:

TOETS CODE: ____

- B. Voer de hoofdgebruikerscode in. Als de code correct is zal de "vrolijke melodie" klinken en op het display verschijnt:

GEHEUGEN

Belangrijk! Als er 5 keer een foute code is ingevoerd wordt het toetsenbord voor 30 seconden geblokkeerd.

- C. Druk op **i OK**. Op het display verschijnt nu de laatste gebeurtenis. Als dit een alarm in zone 13. is verschijnt het display:

Z13 ALARM

En vervolgens:

09 / 02 / 99 3:37 P

De twee displays verschijnen afwisselend totdat u op **i OK** drukt om de volgende gebeurtenis te bekijken, of totdat het logboek times-out (4 minuten).

- D. Druk zo vaak als nodig op **i OK** om alle gebeurtenissen die u wilt zien te bekijken.

Om het logboek te bekijken:

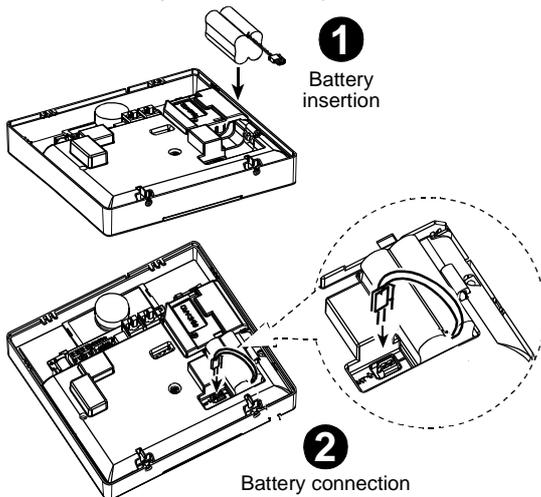
- Druk op **i OK** of **i OK** op het log. Het display geeft weer: **<OK> = VERLATEN**
- Druk op **i OK**. Het systeem gaat terug naar de gewone werkmodus.

7. Onderhoud

De back-up batterij vervangen

The PowerMax Express uses regular electrical supply, but incorporates rechargeable backup 4.8V battery pack to ensure its proper operation during a power failure (see sticker on battery cover). After power failure the battery is recharged to its full capacity.

Upon receiving **CPU LOW BATTERY** trouble message on your LCD display when there is no power failure or immediately following a power failure, this indicates a possible fault in the battery that may require immediate battery replacement. You should contact your installer to perform this service.



Figuur 10. Batterijvervangning

Batterijen in draadloze apparaten vervangen

De draadloze detectoren die met uw systeem zijn meegeleverd worden gevoed door hoge capaciteit lithium batterijen die verschillende jaren meegaan, afhankelijk van het aantal keren dat de detector wordt geactiveerd.

Als de batterijspanning laag wordt zendt de detector zelf een "lage batterijspanning" melding naar het systeem. Het lage batterijspanning storingsbericht wordt, samen met de zone-informatie weergegeven (zie hoofdstuk 5 - Storingsinformatie bekijken).

De **keyfobzenders** voor de bediening van het systeem worden gevoed door een alkaline batterij die tenminste één jaar levensduur heeft als u niet meer dan 10 keer per dag op een knop drukt. Wanneer de batterij bijna leeg is zal het rode indicatie LED bij transmissies gaan knipperen (i.p.v. constant branden).

Zodra u voor het eerst een lage batterijmelding krijgt duurt het nog even voordat de batterij daadwerkelijk leeg is. U heeft gewoonlijk nog voldoende tijd (ongeveer 30 dagen) om nieuwe batterijen te plaatsen, in deze tijd zijn zowel de detectoren als de keyfobzender nog volledig operationeel. Aangeraden wordt om niet te lang te wachten.

Gebruik uitsluitend de batterijen die gespecificeerd zijn in de installatie instructies. Als u deze instructies niet heeft raadpleeg dan uw installateur of vraag hem om de batterijen te vervangen van het betreffende apparaat.

Het **draadloze bedieningspaneel** wordt gevoed door twee stuks 3V Lithium batterijen. Als de batterijspanning laag is verschijnt op het logboek display van de PowerMax Express bijvoorbeeld "C01 Lage Batterij" (dit betekend dat er een lage batterijspanning conditie in het de draadloze bedieningspaneel #01 is). Om de batterijen zelf te vervangen verwijzen wij u naar de handleiding van de MKP-150.

Nadat de batterijen zijn vervangen wordt er een batterij herstel melding naar het systeem gestuurd en verdwijnt de "lage batterijspanning" melding.

Periodiek testen

Alle componenten in uw systeem zijn zo onderhoudsvrij mogelijk ontworpen. Het wordt wel aangeraden om tenminste eens per maand een "looptest" uit te voeren en ook na alarm te controleren dat alle detectoren correct functioneren. Volg de aanwijzingen in hoofdstuk 6 - Een looptest uitvoeren. Indien hier problemen ontdekt worden neem dan contact op met uw installateur.

Het systeem schoonmaken

Het systeem kan in de loop der tijd vuil en stoffig worden. Gebruik voor het schoonmaken uitsluitend een zachte vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel en water en maak het droog na het schoonmaken.

Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen. Oplosmiddelen zoals kerosine, aceton of thinner zullen de buitenkant en het transparante display beschadigen.

8. Prestaties

Hoewel het alarm- en bewakingsysteem dat u heeft aangekocht zeer betrouwbaar is sluit dit het risico van diefstal en brand niet uit. Zelfs de meest geavanceerde systemen kunnen buiten werking worden gesteld of soms geen alarm doorgeven. Hieronder volgen enkele redenen:

Slecht onderhoud: als het systeem een lange tijd zonder te testen wordt gebruikt, kan het zijn dat belangrijke onderdelen zoals een detector of een sirene kan uitvallen zonder aanwijsbare tekenen. Als een lage batterijspanning melding wordt genegeerd kan het zijn dat er geen stroom back-up is om het systeem operationeel te houden bij een eventuele stroomuitval.

Stroomuitval: als u lange tijd van huis bent, kan het gebeuren dat de stroom een lange tijd uit is gevallen (een aardlekschakelaar die ingrijpt waardoor de stroom uitvalt). In een dergelijk geval zal het alarmsysteem zijn voeding van de back-up batterijen krijgen totdat de reserve voeding op is waarna het pand onbeveiligd is.

Telefoonlijn storing: telefoonlijnen kunnen worden afgesloten of door kortsluiting uitvallen. Als de telefoonlijn is "uitgevallen" kan uw alarmsysteem geen gebeurtenissen meer naar de meldkamer of privé telefoonnummers melden.

Sirenes kunnen mogelijk vaste slapers niet wekken: als sirenes buiten of ver van de slaapkamers zijn geplaatst kan het zijn dat mensen die vast slapen (bijv. achter gesloten deuren in het beveiligde gebied of in nabijgelegen gebouwen) niet wakker worden van het geluid.

Het systeem wordt soms buiten werking gesteld: met voldoende technische kennis kunnen indringers manieren vinden om verschillende detectoren of waarschuwingsapparaten buiten werking te stellen. Indringers kunnen ook door niet beveiligde openingen of daklichten binnentreden, of zelfs op onvoorspelbare locaties binnendringen.

Rookdetectors zijn beperkt: in vele gevallen melden rookdetectors te laat omdat het vuur op een andere etage in het pand of te ver van de rookmelder begon.

Door bovenstaande voorbeelden wordt voldoende bewezen dat zelfs met een correct geïnstalleerd alarm systeem het wel degelijk nodig is om een levens en eigendomsverzekering af te sluiten. Gebruikers moeten ook hun alarmsystemen op regelmatige tijden testen om er zeker van te zijn dat defecten worden gedetecteerd voordat er een alarmsituatie is.

BIJLAGE A. WOORDENLIJST

Hieronder is een alfabetische woordenlijst. Iedere term die in het cursieve lettertype is weergegeven kan apart worden nagegaan.

Alarm: er zijn 2 soorten alarmen:

Luid alarm – de interne en externe sirenes loeien en het systeem rapporteert telefonisch de gebeurtenis.

Stil alarm - de sirenes loeien niet, maar het systeem rapporteert wel telefonisch de gebeurtenis.

Een alarm wordt veroorzaakt door:

- Een beweging die door een *bewegingsdetector* is gedetecteerd
- Een statusverandering die door een *magneet contact* detector is gedetecteerd – een gesloten raam of deur wordt geopend
- Rook wordt gedetecteerd door een *rookmelder*
- Er is sabotage aan één van de detectors
- Tegelijkertijd op twee noodknoppen te drukken (paniek)

Alarmvertraging: als een alarm afgaat wordt eerst gedurende een geprogrammeerd periode de interne buzzer geactiveerd die als *alarmvertraging* door de installateur is ingesteld. Als u per ongeluk een alarm veroorzaakt, kunt u het systeem binnen de alarmvertraging uitschakelen voordat de sirenes gaan luiden en het alarm wordt doorgemeld.

Bewegingsdetector (draadloos): een passieve infrarood bewegingsmelder en een draadloze PowerCode zender in samen in één behuizing. Nadat beweging is gedetecteerd, verzend de detector zijn ID code, een "alarmsignaal" en eventueel statussignalen naar de PowerMax Pro. Nadat de bewegingsmelder een melding heeft verstuurd zal de melder in een zogenoemde slaapstand vallen voor 2 minuten, dit om de batterijen te besparen. Zodra de 2 minuten voorbij zijn is de bewegingsmelder weer gereed om een nieuwe melding te detecteren.

DEEL: deze alarmsituatie wordt gebruikt als de bewoners in het beveiligde pand aanwezig zijn. Een klassiek voorbeeld is bijv. als de familie gaat slapen. Met de DEEL inschakeling zijn omtrekzones beveiligd maar de interieur zones niet. Hierdoor worden bewegingen in de interieur zones door het systeem genegeerd, maar de verstoring van een omtrekzone zal alarm slaan.

Deurbelzones: hiermee kunt u activiteiten in het beveiligde gebied nagaan als het alarmsysteem in de uitgeschakelde status is. Als een deurbelzone wordt "verstoorde" is een deurbelgeluid of de zonenaam via de speaker van de PowerMax Express te horen. De deurbel gaat niet af als de zone weer herstelt (terug gaat naar de normale status). Bewoners kunnen

deze functie gebruiken om bezoek aan te kondigen of om op de kinderen te letten. Bedrijven kunnen deze optie gebruiken als klanten het bedrijf binnenkomen of als personeel beperkte gebieden betreden.

Opmerking: uw installateur zal nooit een 24-uur zone of een brandzone als deurbelzone instellen, daar beide zonetypes al een alarm doen afgaan als het systeem in de uitgeschakelde status is.

Hoewel er meerdere zones als deurbelzones ingesteld kunnen worden, kunt u de deurbelfunctie ook inschakelen of uitschakelen.

Direct: u kunt het systeem programmeren op TOTAAL-DIRECT of DEEL-DIRECT, hierdoor annuleert u de inloopvertraging voor alle vertragingzones tijdens één inschakelingsperiode.

U kunt bijvoorbeeld het systeem in de DEEL-DIRECT modus inschakelen en in het beveiligde gebied blijven. Uw alarmsysteem is direct actief en kent geen inloopvertraging. Dit is handig als u niet verwacht dat er iemand onverwachts binnenkomt terwijl het systeem is geactiveerd. Bij binnenkomst door de voordeur zal er direct een alarm veroorzaakt worden. Om het systeem uit te schakelen zonder een alarm te veroorzaken, gebruikt u uw keyfobzender of bedieningspaneel (dat gewoonlijk toegankelijk is zonder dat een omtrekzone wordt verstoord).

Doormelding : u als eigenaar kan ervoor kiezen om de PowerMax Express door te laten melden naar een professionele meldkamer of een familiërelatie/vriend die er voor zorgt dat er op uw beveiligde pand wordt gelet tijdens de afwezigheid van de bewoners. Het systeem rapporteert telefonische meldingen naar één of beide partijen.

Gebruikerscodes: de PowerMax Express is ontworpen om uw opdrachten uit te voeren, aangenomen dat zij eerst door een geldige gebruikerscode worden voorafgegaan. Onbevoegde personen die deze code niet kennen en die proberen om het systeem *uit te schakelen* zullen hierin niet slagen. Er zijn echter bepaalde handelingen die zonder een gebruikerscode kunnen worden uitgevoerd daar zij niet het veiligheidsniveau van het alarmsysteem in gevaar brengen.

Geen alarmzone: uw installateur kan ook zones toewijzen die niet voor alarm bestemd zijn. Een bewegingsmelder die in een donkere trap is geïnstalleerd kan bijvoorbeeld automatisch het licht aandoen als iemand deze donkere trap oploopt. Een ander voorbeeld is een miniatuur draadloze zender, gekoppeld aan een zone die het openingsmechanisme van een hek bedient.

Geforceerde inschakeling: als één van de zones open is, kan het alarmsysteem niet worden ingeschakeld. Een manier om dit probleem op te lossen is de oorzaak van de zonestoring te vinden en op te lossen (deuren en ramen sluiten). Een andere manier om dit op te lossen is een **geforceerde inschakeling** – een inschakeling met automatische overbrugging van zones die nog steeds open zijn. Overbrugde zones zijn niet actief tijdens de inschakelingsperiode. Zelfs als zij zijn hersteld naar normaal (gesloten), overbrugde zones blijven niet actief totdat het systeem weer is uitgeschakeld.

Toestemming voor “geforceerd inschakelen” wordt door de installateur geprogrammeerd.

Herstel: als een detector van de alarmstatus naar de gewone stand-by status overgaat is hij “hersteld”.

Een *bewegingsdetector* herstelt automatisch nadat een beweging is gedetecteerd en is gelijk weer in staat om te detecteren. Deze vorm van “herstel” wordt niet gerapporteerd naar meldkamer,

Een *magneetcontact* herstelt alleen als de beveiligde deur of het beveiligde raam weer wordt gesloten. Deze vorm van “herstel” wordt wel gerapporteerd naar de meldkamer.

Inschakelen: het alarmsysteem inschakelen is een actie waarna een alarm afgaat als een zone wordt “gestoord” door een beweging of bij het openen van een deur of raam. Het systeem kan zijn ingeschakeld in verschillende modi (zie *TOTAAL*, *DEEL*, *DIRECT* en *KINDZENDER*).

KINDZENDER: de *KINDZENDER* modus is een speciale inschakelmodus waarin "KINDZENDER gebruikers" een bericht genereren naar een telefoon of een pieper als zij het systeem uitschakelen.

Als bijvoorbeeld ouders die zeker willen zijn dat hun kind uit school is teruggekomen en het systeem heeft uitgeschakeld. *KINDZENDER* inschakeling is alleen mogelijk als het systeem in de *TOTAAL* modus is ingeschakeld.

Magneetcontact (draadloos): een magnetisch aangestuurde schakelaar en een draadloze PowerCode zender in één behuizing. De detector wordt op deuren en ramen gemonteerd om veranderingen te detecteren (van gesloten naar open en omgekeerd). Nadat is gedetecteerd dat een deur of raam open staat verzendt de detector zijn ID code, een “alarmsignaal” en eventueel statussignalen naar de PowerMax Pro. Als het alarmsysteem niet is ingeschakeld zal deze het als een “niet gereed voor inschakeling” beschouwen totdat het een “herstelmelding” (gesloten) van dezelfde detector krijgt.

Open zone: een zone die in staat van alarm is (dit kan zijn veroorzaakt door een open raam of deur of door een beweging in het bereik van een bewegingsmelder). Een open zone wordt als “niet veilig” beschouwd.

Rookmelder (draadloos): een gewone rookmelder en een draadloze PowerCode zender in één behuizing. Nadat rook is gedetecteerd, verzendt de rookmelder zijn ID code, een alarmsignaal en meerdere status signalen naar de PowerMax Pro. Daar de rookmelder aan een speciale brandzone is gekoppeld, wordt een brandalarm geslagen.

Snel inschakelen: inschakeling zonder een gebruikerscode. Het systeem vraagt niet naar uw gebruikerscode als u één van de inschakelknoppen indrukt op de PowerMax Pro. Toestemming om deze inschakelingmethode te gebruiken wordt door de installateur gegeven of geweigerd bij het programmeren van het systeem.

Systeem: het systeem is een elektronische schakelkast met een microprocessor die het alarmsysteem aanstuurt. Het verzamelt informatie van verschillende detectoren, verwerkt deze en zal op verschillende manieren hierop reageren. Het bevat ook de gebruikersinterface - bedieningspaneel, het numerieke toetsenpaneel, display, sirene, microfoon en speaker.

TOTAAL: dit alarmtype wordt ingeschakeld als er niemand in het beveiligde gebied is. Alle zones, interieur en omtrek zijn beveiligd.

Uitschakelen: het tegenovergestelde van inschakelen – een actie waarbij het systeem naar de normale stand-by status wordt gebracht. In deze status kunnen alleen een brand en 24-uur zones een alarm activeren als deze worden verstoord, maar een “paniek alarm” kan ook een alarm veroorzaken.

Zone: een zone is een gebied in het beveiligde pand dat onder toezicht van een specifieke detector staat. Tijdens programmering, stelt de installateur het systeem in staat om de ID codes van de detectors te leren en deze naar een gewenste zone te koppelen. Daar de zone wordt onderscheiden volgens het nummer en de naam, kan het systeem de zonestatus aan de gebruiker rapporteren. Direct en vertraagde zones worden alleen “bewaakt” als het systeem is ingeschakeld, andere (24-uurs) zones worden altijd “bewaakt” ongeacht of het systeem wel of niet ingeschakeld is.

BIJLAGE B . BRAND EVACUATIEPLAN

Vuur kan snel in uw huis verspreiden waardoor u weinig tijd heeft om veilig te ontsnappen. Een veilige ontsnapping kan worden bereikt door een vroege waarschuwing door rookmelders en een vooraf gepland brand/evacuatieplan – een plan dat iedereen in uw familie kent en dat ook meerdere malen is geoefend.

- Maak samen met alle bewoners van uw huis een evacuatieplan.
- Maak een plattegrond van uw huis waarbij twee manieren worden gevonden om uit iedere kamer te ontsnappen, inclusief ramen. Vergeet niet om de locatie van iedere rookdetector aan te geven. Test periodiek alle rookmelders (door een gekwalificeerd installateur) om er zeker van te zijn dat zij in goede staat zijn. Vervang de batterijen op tijd.
- Zorg ervoor dat iedereen het evacuatieplan begrijpt en het geluid van het brandalarm herkent. Wees er zeker van dat iedereen de ontsnappingsroutes kent en dat deuren en ramen gemakkelijk kunnen worden geopend.
- Controleer dat ramen en deuren met veiligheidsgrendels een eenvoudig te bedienen openingsmechanisme aan de binnenkant hebben, zodat zij onmiddellijk bij een noodgeval kunnen worden geopend. Snel te openen mechanismen zullen uw veiligheid niet in de waagschaal stellen, maar vergroten uw kansen op een veilige evacuatie bij een brand.
- Oefen de evacuatie tenminste twee keer per jaar, terwijl iedereen hierbij aanwezig is – incl. kinderen en grootouders. Aanbevolen wordt dat kinderen eerst bekend raken met een brandoefening, voordat zij onverwacht 's nachts hiervoor worden wakker gemaakt. Het is belangrijk om te oefenen en niet om ze te beangstigen, het is daarom net zo effectief om kinderen, voordat zij naar bed gaan, te vertellen dat er vannacht een brandoefening wordt gehouden, als bij een onverwachte brandoefening. Als kinderen of andere personen niet gelijk wakker worden bij een brandalarm, of als er kinderen of familieleden zijn met bewegingsbeperkingen, is het noodzakelijk dat iemand aangewezen wordt om ze bij te staan bij een brandoefening en bij een noodsituatie.

- Stel een ontmoetingspunt vast buiten het pand, waar iedereen bij elkaar komt nadat zij uit het pand zijn ontsnapt. Ga eerst naar buiten en bel vervolgens om hulp. Betreed het pand niet meer totdat de brandweer dit toestaat.
- Laat iedereen het telefoonnummer van de brandweer uit zijn hoofd leren, zodat iedereen van het gezin dit kan bellen vanaf een mobiele telefoon of een naburig huis.
- Wees ten alle tijden voorbereid op brandgevaar: als een brandalarm afgaat, verlaat u gelijk het pand en laat de brandweer zijn taak doen!
- Leer het evacuatieplan van het flatgebouw waarin u woont kennen. In geval van brand gebruikt u het trappenhuis en nooit de lift.

Breng uw bezoekers op de hoogte van het evacuatieplan. Als u andere familieleden of vrienden bezoekt, informeer dan ook naar hun evacuatieplan. Als zij geen evacuatieplan hebben kunt u ze aanbieden om er samen één te maken. Dit is bijzonder belangrijk als kinderen slaappartijtjes hebben bij vriendjes.

FCC verklaring

Het 315 MHz model van dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke verandering veroorzaken en (2) Dit apparaat moet elke verandering accepteren, ook die verandering die een ongewenst effect kan veroorzaken.

De digitale circuits van deze apparatuur zijn getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal apparaat van Klasse B, conform Deel 15 van de FCC-regels. Deze grenswaarden dienen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing in een particuliere installatie. Door deze apparatuur wordt radiofrequentie-energie gegenereerd, gebruikt en mogelijk uitgestraald en indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, zou het schadelijke storing kunnen veroorzaken voor radiocommunicatie.

Er is echter geen garantie dat in een bepaalde installatie geen storing zal optreden. Mocht het apparaat storing in radio- of televisieontvangst veroorzaken, wat kan worden vastgesteld wanneer de apparatuur uit en aan wordt gezet, dan kunt u met de volgende maatregelen trachten de storing te verhelpen:

- Verander de positie van de ontvangstantenne.
- Zet de apparatuur en het ontvangende apparaat verder bij elkaar vandaan.
- Sluit de apparatuur niet aan op hetzelfde stopcontact als het ontvangende apparaat.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus.

Bij 315 MHz voldoet dit product aan de FCC vereisten.



W.E.E. recycling productdeclaratie

Neem contact op voor informatie over de recycling van dit product met het bedrijf waarvan u het hebt aangeschaft. Als u dit product niet gebruikt en het niet ter reparatie aanbiedt, moet u het product retour zenden volgens de voorschriften van uw leverancier. Het is niet toegestaan om dit product weg te gooien met het huisafval.

Regelment 2002/96/EC Electricische en elektronische apparatuur afval.

| | | |
|-------------------------------|---|---|
| VISONIC LTD. (ISRAEL): | P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAËL. TELEFOON: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788 |    |
| VISONIC INC. (U.S.A.): | 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. TELEFOON: (860) 243-0833, (800) 223-0020 FAX: (860) 242-8094 | |
| VISONIC LTD. (UK): | 7 COPPERHOUSE COURT, CALDECOTTE, MILTON KEYNES. MK7 8NL. TEL: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801 | |
| INTERNET: | www.visonic.com | |